

SUPERNOVA 

**LIGHT
BOOK**
2020

VORWORT

EDITORIAL

DE Radfahren bedeutet Freiheit, Abenteuer und Nachhaltigkeit. Auf diesen Seiten möchte ich einige tolle Radsportgeschichten mitteilen und unsere preisgekrönten Produkte vorstellen. Ich nahm in diesem Jahr eine persönliche Herausforderung an, als ich in 24 Stunden 570 km von Bern in der Schweiz nach Monaco am Mittelmeer über die Alpen fuhr. Bei diesem anstrengenden Event habe ich unseren neuen Batteriescheinwerfer M99 MINI PRO^{BS4} auf die Probe gestellt. Er hat mit Bravour bestanden!

Bei Supernova spiegelt sich unsere Leidenschaft für das Radfahren, das innovative Design und den Umweltschutz in jedem unserer Produkte wider. Unser Mission ist es, Menschen zum Radfahren zu animieren, damit sie einen Beitrag zum Schutz unseres Planeten leisten. Seit Jahrzehnten verlassen sich Menschen aus allen Lebensbereichen auf unsere Supernova Beleuchtung, die wir kreiert haben, um die Sicherheit und Sichtbarkeit zu maximieren und den Fahrgenuss zu erhöhen. Ich hoffe, dieser Katalog inspiriert Dich dazu, loszuradeln - sei es für eine Reise rund um die Welt, für die Fahrt zur Arbeit oder für eine vergnügliche Spritztour in deiner Nachbarschaft. Ein besonderer Dank gilt meinem Team, dessen Kompetenz und Begeisterung immer wieder großartige Innovationen ermöglichen.

Wir sehen uns auf dem Fahrrad!

EN Cycling equals freedom, adventure, and sustainability! In these pages, I'm thrilled to share with you some great cycling stories and also introduce you to our award-winning products. I took on a personal challenge this year when I cycled 570 km (354 miles) from Berne in Switzerland over the Alps to Monaco on the Mediterranean Coast in 24-hours. During this demanding event, I put our new M99 MINI PRO^{BS4} battery light to the test. It passed with flying colors!

At Supernova, our passion for cycling, innovative design, and the environment is reflected in every product we create. Our mission is to motivate people to get out on their bikes, and, in the process, contribute to caring for the planet. For decades, people from all walks of life have relied on our Supernova lights, designed to increase your visibility, safety, and enjoyment. I hope this catalog inspires you to cycle, whether across the globe, for your daily commute or for a fun ride close to home. A special thanks to my team, whose skills and enthusiasm continuously make great innovations possible.

See you on the bike!



Marcus Wallmeyer, Founder & CEO

INHALT CONTENT

NEUHEITEN • INNOVATIONS _____ 06 – 07

PHILOSOPHIE • PHILOSOPHY _____ 10 – 29

GESTALTUNG • DESIGN _____ 12 – 13

NACHHALTIGKEIT • SUSTAINABILITY _____ 14 – 15

QUALITÄT • QUALITY _____ 16 – 19, 28 – 29

OPTISCHE PRÄZISION • OPTICAL PRECISION _____ 30 – 47

M99 MATRIX MIRROR _____ 32 – 35

NEW TERRAFLUX 4 _____ 36 – 39

SUPERNOVA FERNLICHT • HIGH BEAM _____ 40 – 45

TRIPLE _____ 46 – 47

E-BIKE SCHEINWERFER • E-BIKE LIGHTS _____ 54 – 97

M99 _____ 58 – 69

• M99 PRO _____ 66 – 67

• M99 PURE / M99 PURE+ _____ 68 – 69

M99 MINI PRO _____ 72 – 73

M99 MINI PURE _____ 74 – 75

NEW MINI 2 PRO _____ 80 – 81

MINI 2 _____ 82 – 83

V521s _____ 86 – 87

V1260 _____ 88 – 89

MONKEYLINK _____ 92 – 93

NEW FERNLICHT & HUPENTASTER | HIGH BEAM & HORN SWITCH _____ 94 – 95

UNIVERSAL HBM _____ 96 – 97

AKKU SCHEINWERFER • BATTERY LIGHTS _____ 98 – 115

AIRSTREAM 2 _____ 102 – 103

AIRSTREAM UNIVERSAL HBM _____ 104 – 105

NEW M99 MINI PRO^{B54} _____ 108 – 115

DYNAMO SCHEINWERFER • DYNAMO LIGHTS _____ 124 – 135

E3 PRO 2 _____ 128 – 129

E3 PURE 3 _____ 132 – 133

E3 TRIPLE 2 _____ 134 – 135

RÜCKLICHTER • TAIL LIGHTS _____ 142 – 169

NEW M99 TL 2 _____ 150 – 151

M99 TAIL LIGHT _____ 154 – 155

L1e UNIVERSAL LEGAL KIT _____ 158 – 159

E3 TAIL LIGHT 2 _____ 162 – 163

AIRSTREAM TAIL LIGHT 2 _____ 166 – 167

NEW Z-REFLECTOR 2 _____ 168 – 169

REISEBERICHT • TRAVELOG

MARCUS WALLMEYER _____ 20 – 27

BAMBOO BASTI _____ 48 – 53

JONAS DEICHMANN _____ 116 – 123

FIONA KOLBINGER _____ 136 – 141

PRODUKTÜBERSICHT • PRODUCT OVERVIEW _____ 170 – 183

HALTERUNGSOPTIONEN • MOUNTING OPTIONS _____ 180 – 183

REFERENZEN | REFERENCES _____ 184 – 185

FAQ LUX • LUMEN • CANDELA _____ 186 – 187

IMPRESSUM • IMPRINT _____ 188 – 189

MAKING OF THE CATALOG 2020 _____ 190 – 191

NEUHEITEN INNOVATIONS

NEW

BATTERY

M99 MINI PRO^{BS4}

Weitere Informationen siehe Seiten 108-115
For more information see pages 108-115

25
E-Beam**MINI 2 PRO**

Weitere Informationen siehe Seiten 80-81
For more information see pages 80-81

45
E-Beam25
E-Beam**M99 TL 2**

Weitere Informationen siehe Seiten 150-151
For more information see pages 150-151

Z-REFLECTOR 2

Weitere Informationen
siehe Seiten 168-169
For more information see
pages 168-169

DE In dieser Lichtsaison starten wir mit einem echten Feuerwerk an revolutionären Neuheiten für Dich! Der weltweit hellste StVZO-zugelassene Akkuscheinwerfer M99 MINI PRO^{BS4} mit Abblendlicht und Fernlicht ist unser neues Flaggschiff im Supernova Akkusegment! Der Akku liefert bis zu 50 Stunden Maximalleuchtzeit und belohnt bei Nutzung der Supernova Longlife Technologie mit bis zu 5 Jahren Garantie. Die Supernova App kann dir die exakte Restleuchtzeit minutengenau anzeigen. Und das ist nur eines von vielen bahnbrechenden Features! Unser neuer E-Bike Scheinwerfer MINI 2 PRO ist in der neuen Version mit einem phänomenalen Fernlicht von 550 lm veredelt und so zum kleinsten StVZO-zugelassenen Scheinwerfer mit Fernlicht geworden! Unser M99 TL 2 ist das erste StVZO-zugelassene Rücklicht mit perfekt homogener Signatur. Die extrem hohe Leuchtdichte der umlaufenden Lichtkontur stellt die Sichtbarkeit aus allen Blickwinkeln sicher. Mit dem neuen hochpräzise gefertigten Z-REFLEKTOR 2 für die elegante Schutzblechmontage bildet es ein perfektes Team an Performance und Chic!

EN This light season kicks off with a fireworks of revolutionary innovations. Our new flagship, the M99 MINI PRO^{BS4}, is the world's brightest, legally-approved battery front light. It sports a low beam as well as a high beam and conforms to the German road traffic legislation (StVZO). This battery provides up to 50 hours maximum lighting time and rewards the use of Supernova Longlife technology with up to 5-year warranty. The Supernova App can show you the exact remaining lighting time, right down to the minute. And that's just one of many groundbreaking features! Our new E-Bike front light, the MINI 2 PRO, has been upgraded with a phenomenal high beam of 550 lm, making it the smallest front light with high beam that is legally approved by the German StVZO! Our M99 TL 2 is the first road-legal tail light with a perfectly homogeneous light-signature. The extremely bright luminance of the contour makes you visible from all angles. With the new high-precision Z-REFLECTOR 2 for stylish fender mounting, you have a perfect combination of performance and chic!



PHILOSOPHIE PHILOSOPHY

DE Unser Antrieb ist die Motivation, Menschen mit hervorragendem Produktdesign, höchster Qualität und Langlebigkeit für das Fahrradfahren zu begeistern und dabei Deine Mobilität noch sicherer zu machen. Fahrradfahren ist die effizienteste, ökonomischste und umweltfreundlichste Fortbewegungsart, die es gibt. Jeder mit dem Rad zurückgelegte Kilometer spart Autokilometer ein. Nicht nur ist das Radfahren eine gesunde Art der Fortbewegung für Jung und Alt, es macht vor allem auch Spaß. Für uns ist Radfahren eine Lebenseinstellung. Wir sind stolz, ein kleiner Teil der großen Bewegung zu sein, die versucht, unseren wertvollen Planeten nicht nur für uns selbst, sondern auch für kommende Generationen zu bewahren. Und wir unterstützen Menschen, die diese Leidenschaft mit uns teilen - egal ob Hochleistungssportler oder einfach die täglichen Fahrradpendler!

EN Our motivation is to inspire people to take up cycling by creating products with outstanding product design, highest quality and longevity and thereby to make your mobility even safer. Cycling is the most efficient, economical and environmentally friendly means of transport. Every mile ridden on a bike saves car miles. Not only is cycling a healthy way of exercising for people of all ages, it is also fun. For us, cycling is a lifestyle. We are proud to be a small part of the great movement that tries to save our precious planet, not only for ourselves but also for future generations. And we support people that share this passion with us - no matter whether top athletes or daily commuters.



GESTALTUNG DESIGN

DE Bei jeder Neuentwicklung achten wir darauf, zeitlos schöne Produkte zu gestalten, die auch nach vielen Jahren noch durch ihr Design die Leidenschaft widerspiegeln, mit der sie erschaffen wurden. Firmeninhaber und Chefdesigner Marcus Wallmeyer lässt seine Erfahrungen aus dem Automobil- und Industriedesign - zusammen mit praktischen Erkenntnissen als passionierter Radfahrer mit langjähriger Rennsportkarriere und unzähligen Radreisen - in die Gestaltung neuer Produkte einfließen. Gutes Design ist unaufdringlich und die Ästhetik ist zeitlos. Die Kombination aus gutem Design und hochwertiger Verarbeitung beschert Supernova Produkten eine außergewöhnlich hohe Nutzungsdauer.

EN With every new development, we take care to create timeless beautiful products which reflect the passion with which they were designed. Company owner and Chief Designer, Marcus Wallmeyer, brings his background in automotive and industrial design - as well as his practical experience as a passionate cyclist with a long racing career and countless cycling journeys - to bear on new designs. Good design is unpretentious and displays timeless beauty. The combination of excellent design and first-rate craftsmanship results in an exceptionally long service life for Supernova products.



30x

Internationale Design-Auszeichnungen
International design awards

NACHHALTIGKEIT SUSTAINABILITY

DE Das Thema Nachhaltigkeit bildet eine der tragenden Säulen unserer Unternehmensphilosophie. Umweltschutz bildet den Grundstein all unseren Handelns und wir streben danach, die heutige Erde für die jüngeren Generationen zu einem besseren und saubereren Ort zu machen. Indem wir ansprechende Produkte entwerfen, die das Radfahren sicherer machen, möchten wir Menschen dazu anregen, das Rad zu nutzen. Dadurch fördern wir Nachhaltigkeit und leisten unseren Beitrag zu einer besseren Zukunft. Unser Ziel ist es, Menschen dafür zu begeistern, unserem Beispiel zu folgen. Es gilt auch hier, kreativ zu sein und jede Optimierung zu realisieren. Jeder Beitrag zählt!

EN Sustainability is one of the pillars of our corporate philosophy. Protection of the environment is a core value for us and forms the cornerstone of all our actions. We seek to make our world and that of our children a better and cleaner place. By designing attractive products that make cycling safer, we want to encourage people to use their bikes. In this way, we promote sustainability and make a contribution to a better future. We want to inspire people to follow our lead. We take corporate social responsibility seriously and strive to do our best in every way. This means being creative and aiming for improvements in everything we do. We can all make a difference!



Dieses Jahr unterstützen wir das regionale Klimaschutzprojekt Deutschland Plus ALPEN.
This year, we are supporting the regional climate protection project Deutschland Plus ALPEN.



DE Unsere Produkte sind auf eine lange Lebensdauer ausgelegt und wir achten auf umweltfreundliche Materialien.

EN Our products are designed to have a long lifespan and we use eco-friendly materials wherever possible.



DE Wann immer Du ein Supernova Produkt bei uns bestellst, kommt es per CO₂-neutralem Versand in einer umweltfreundlichen Verpackung. Wir arbeiten mit DHL und UPS zusammen und übernehmen dort die CO₂-Kompensation für Dich.

EN When you order a Supernova product from us, you receive it via CO₂-neutral shipping in an environmentally-friendly package. We collaborate with DHL and UPS and pay their CO₂ compensation for you.



DE Wir achten darauf, keine umweltschädlichen Materialien zu verwenden. So ist unsere Produktpalette frei von PVC, das als krebserregend eingestuft wird und hochgiftige Dioxine bei der Verbrennung produziert. Im Arbeitsalltag versuchen wir, Plastikmüll zu vermeiden. Dank unseres neuen Trinkwasseraufbereitungssystems werden pro Jahr tausende Kunststoffflaschen eingespart.

EN We take care not to use materials which are harmful to the environment. For example, our product range is free of PVC, which is classified as carcinogenic and produces highly toxic dioxins during combustion. At work, we try to avoid plastic waste. Thanks to our new drinking water purifying system at our headquarters, we have eliminated the use of thousands of plastic bottles each year.



DE Unsere Produktion in Gundelfingen verwendet ausschließlich Öko-Strom von Greenpeace Energy aus Wind- und Wasserkraft und heizt mit Windgas. Hierbei wird überschüssiger Windstrom in Wasserstoff umgewandelt und als klimaneutrales Gas ins Erdgasnetz eingespeist. Greenpeace Energy verwendet einen Anteil des Ertrages für Investitionen in den weiteren Ausbau der erneuerbaren Energien.

EN At our headquarters in Gundelfingen, we only use green electricity from wind- and hydropower offered by the utility Greenpeace Energy. 'Wind gas' is used for heating. Excess wind power is converted into hydrogen, which is then fed into the natural gas grid as climate-neutral gas. Greenpeace Energy uses a portion of their revenue as an investment in the further development of renewable energy.



DE Im August 2019 wurde bei Supernova das letzte Auto mit Verbrennungsmotor abgeschafft. Unser Fuhrpark besteht ausschließlich aus Elektrofahrzeugen. Eine firmeneigene Elektrotankstelle versorgt Mitarbeitende wie Kunden. Die meisten von uns fahren mit dem Rad zur Arbeit und werden von Supernova mit Leasingfahrrädern unterstützt.

EN In August 2019, Supernova got rid of its last car with a combustion engine. Our fleet now consists purely of electric vehicles. The company's own charging station is open to employees and clients alike. Most of our employees cycle to work and Supernova supports them in the leasing of bicycles.

QUALITÄT QUALITY

DE Für Nachhaltigkeit einstehen heißt, Produkte erstklassiger Qualität zu gestalten. Das geschieht bei uns schon seit über 20 Jahren! Unsere Anforderungen an die Qualität der mechanischen Verarbeitung und des Designs sind anspruchsvoll – Perfektion ist unsere Messlatte. Dafür stehen wir bei Supernova mit bis zu 10 Jahren Garantie auf unsere Aluminiumkomponenten ein! 5 Jahre Garantie gibt es auf alle Dynamo- und E-Bike Scheinwerfer und 3 Jahre auf unsere M99 Serie sowie auf den Airstream Akkuscheinwerfer. Das ist mindestens ein Jahr über der gesetzlich vorgeschriebenen Garantie! Mit höchstmöglichem Praxisbezug in allen Entwicklungsphasen entwirft Supernova Hochleistungsfahrradbeleuchtung für den Extrembereich. Hier gehen die Entwickler auch selbst mit Prototypen auf die Rennstrecke und vertrauen gleichzeitig auf das wertvolle Feedback einiger Profifahrer, die unsere ständige Perfektionierung der Produkte zu schätzen wissen.

EN Committing to sustainability means designing products of the highest quality. We have been doing this for over 20 years! Our demands on the quality of mechanical processing and design are high-perfection is our yardstick. That's what Supernova stands for with up to a 10-year warranty on our aluminum components! There is a 5-year warranty on all dynamo and E-Bike front lights and a 3-year warranty on our M99 series and on the Airstream battery light. This is at least 1 year longer than the warranty required by law! Focusing on the toughest real-world conditions in all development phases, Supernova designs high-performance bicycle lighting for extreme conditions. Our developers themselves go to the race track testing our prototypes and also rely on the valuable feedback of several professional riders who appreciate our constant pursuit of product perfection.

3 5 10

NEW

JAHRE • YEARS

Garantie für M99 Serie und Airstream
Warranty for M99 series and Airstream

JAHRE • YEARS

Garantie für alle Dynamo-/ E-Bike Scheinwerfer
(außer M99 Serie) & alle Rücklichter
Warranty for all dynamo lights, all E-Bike front
lights (except M99 series), all tail lights.

JAHRE • YEARS

Garantie auf alle Aluminiumteile
Warranty for all aluminum parts

GETESTET & BESTANDEN TESTED & PROVED

DE Egal ob sibirische Kälte, monsunartige Regengüsse oder sengende Hitze in der Sahara: Bei uns können Sie sich sicher sein, dass unsere Beleuchtung Sie unbeschadet ans Ziel bringt. Unsere Lichtsysteme lassen Sie nicht im Stich, egal ob im Alltag oder in außergewöhnlichen Situationen. Dafür gehen wir über die in der Fahrradbranche üblichen Normtests hinaus und simulieren auch widrigste Verhältnisse, damit Sie, egal wie, wo oder wann, stets auf Ihr Supernova Produkt zählen können. Jedes Jahr entwickeln wir anspruchsvollere und härtere Tests, um unsere Produkte noch robuster zu machen. Das Fazit: Unsere Lichtsysteme sind nicht nur leistungsstark, effizient und qualitativ hochwertig, sondern haben auch eine lange Lebensdauer. Wir garantieren es - mit bis zu zehn Jahren!

EN Whether you shiver in icy Siberia, get drenched by a monsoon rain or experience the scorching heat of the Sahara, our lights will guide you to your destination safely. Our lighting systems won't let you down, whether in everyday life or in exceptional conditions. We go far beyond the standard tests normally applied in the bicycle industry and simulate all kinds of adverse conditions to make sure that our lights excel in all circumstances. You can trust that they will function reliably when you need them the most. Through the years, we have progressively developed more complex testing procedures to make our products especially durable and robust. The result: our high-performance lighting systems are not only efficient and of the highest quality, they also have an extremely long lifespan. We offer warranties of up to ten years!



Weitere Informationen zu unseren Testverfahren auf unserer Homepage.
Further information about our test procedures can be found on our homepage.

NONSTOP 570 KM ÜBER DIE ALPEN!

354 MILES NONSTOP OVER THE ALPS!

DE M99 MINI PRO^{BS4} auf 570 km Teststrecke – Firmeninhaber und CEO Marcus Wallmeyer hat sich und eines der neuesten Produkte dieses Jahr einem harten Test ausgesetzt. Jedes Jahr startet der Lichtentwickler bei mindestens einem 24h-Rennen. 2019 fuhr er im Rahmen der traditionellen, von der Kultmarke Thömus organisierten Tour praktisch nonstop von Bern nach Monaco. Bei diesem Event war die Nachtfahrt natürlich Programm. Genau die richtige Gelegenheit, um den neuen M99 MINI PRO^{BS4} Akkuscheinwerfer auf Leistung, Verlässlichkeit und Handling zu testen.

EN M99 MINI PRO^{BS4} on a 570 km (354 miles) test track – Company owner and CEO Marcus Wallmeyer put himself and one of the latest Supernova products to the test this year. The light designer takes part in at least one 24h race each year. In 2019, he took part in a race organized by bicycle cult brand Thömus and rode, practically nonstop, from Berne in Switzerland to Monaco. A big part of this event was the night ride. It provided just the right opportunity to test the performance, reliability, and handling of the new M99 MINI PRO^{BS4} battery light.

DE Auf dem Weg zum Mittelmeer über die Alpen überwand die Gruppe 572 km und 5.500 Höhenmeter in knapp über 24 Stunden. Die fünf Monate hartes Training haben sich gelohnt. Nicht nur wegen der 16 Kilos, die dabei auf der Strecke blieben.

Von Bern ging es bald mit flottem Tempo am Genfer See vorbei, spektakulär über den Großen St. Bernhard Pass, dann rasant hinab durchs italienische Aostatal nach Turin. In der Nacht bewährte sich der neue Scheinwerfer auf den Schlagloch-übersäten Straßen Italiens und machte den eigentlich schwersten Abschnitt der Strecke zum Vergnügen.

EN Crossing the Alps on the way to the Mediterranean, Marcus' group surmounted 572 km (354 miles) with an elevation gain of 5,500 m (18,045 feet) in just over 24 hours. Marcus' five months of hard training paid off. And not only because of the 16 kilograms (35 pounds) he lost during this time.

From Berne, the group soon passed Lake Geneva at a brisk pace and then climbed up the spectacular Great St. Bernhard Pass. The riders then zipped down the other side and rode through the Italian Valle d'Aosta to Turin. For Marcus, the new front light proved its worth on the pothole-strewn roads of Italy and turned one of the toughest sections into a pleasure to ride.



DE Am Morgen ging es über den Colle di Nava immer weiter in Richtung Mittelmeerküste und Mittags bei über 40 Grad im Schatten weiter nach Monaco, wo der Fürst von Monaco die Fahrer nach der Zieleinfahrt begrüßte. Die radbegeisterten Teilnehmer, vom Ex-Tour-de-France-Fahrer bis hin zum über 70 Jahre alten Fahrradfreak waren sich einig: Das war ein unvergessliches Erlebnis.

Und Marcus Wallmeyers prägendste Erinnerung an den Trip? „Der Moment, als es während der Fahrt über den Großen St. Bernhard Pass langsam anfing zu dunkeln, die ersten Lampen angeschaltet wurden und sich in der Talabfahrt mit dem intensiv-warmen Licht der untergehenden Sonne zu einem Lichtermeer vermischten. 10 Minuten pure Gänsehaut.“ Und sein M99 MINI PRO^{BS4}? „Der strahlt am hellsten. Test mit Bravour bestanden.“

24
25

EN In the morning, the group rode over the Colle di Nava toward the Mediterranean Coast and continued on to Monaco in the searing heat of 40 degrees Celsius (104 Fahrenheit). There, the Prince of Monaco greeted the cyclists as they arrived at the finish line. The group of cycling enthusiasts, from ex-Tour-de-France riders to over-70-year-old bicycle aficionados, all agreed that the tour was an unforgettable experience.

And Marcus Wallmeyer's most memorable moment? "It was when it began to darken during the ride over the Great St. Bernhard Pass. The first lights were switched on and blended with the warm glow of the setting sun to form a sea of light on the way down to the valley. It was, he said, "10 minutes of pure goose bumps." And the M99 MINI Pro^{BS4}? "It passed the test with flying colors!"



26
27



DIE KUNST DER KÜHLUNG

THE ART OF COOLING

DE Die optimale Kühlung der Hochleistungs-LEDs in all unseren Scheinwerfern ist eine unserer Kernkompetenzen. Hierfür müssen komplexe Laborwerte mit viel Praxiserfahrung gekoppelt werden, um das Gehäusedesign auf eine ideale Wärmeabgabe auszurichten. Die Rekord-Helligkeitswerte des M99 Systems sind nur durch die aufwändige Kühlung der Automotive-LED Matrix erreichbar. Unsere 20-jährige Erfahrung mit LED-Scheinwerfern kommt hier voll zum Tragen. Die Elektronik und das Gehäuse wurden durch sorgfältige Materialwahl und rechenintensive Wärmesimulationen so optimiert, dass die LEDs auch bei Höchstleistung mit bestmöglicher Effizienz arbeiten können. Das aus einem einzigen Stück Aluminium nahtlos gefertigte Gehäuse hat eine völlig unterbrechungsfreie Wärmeableitung und ist zum Patent angemeldet. Die speziell geformte Kühlrippenstruktur ist so ausgelegt, dass sie die Wärme der LEDs, selbst im Stand, durch einen verstärkten Kamineffekt abtransportiert. In Extremsituationen hält ein integrierter Wärmesensor mit ebenfalls zum Patent angemeldeten Regelungsverfahren den Scheinwerfer immer im optimalen Temperaturbereich.

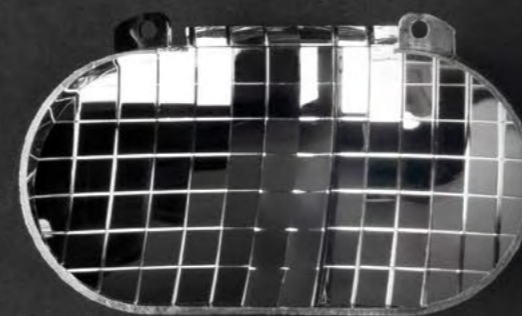
EN The optimal cooling of the high-power LEDs in all our lights is one of our core competences. Complex lab calculations have to be coupled with extensive real-life experience to achieve a housing design that has an ideal heat dissipation. The brightness of the M99 system breaks all records and could only be achieved with our sophisticated cooling of the automotive LED matrix. We have applied to this breakthrough development all of our knowledge and experience gained with LED lights in 20 years of research. The electronics and the housing have been optimized through careful selection of materials based on complex heat dissipation simulations. This allows the LEDs to work with the best possible efficiency even at full power. The patented seamless one-piece aluminum housing extracts heat without interruption. The form of the cooling fins has been computer-calculated to take advantage of an increased chimney-effect to dissipate the heat of the LEDs effectively, even while standing. In extreme conditions, an integrated heat sensor regulates the light automatically with the help of a patent-pending algorithm which keeps it at an ideal temperature.

OPTISCHE PRÄZISION

OPTICAL PRECISION

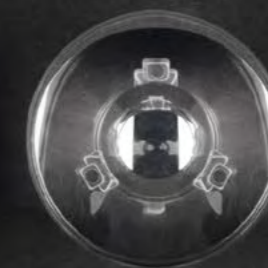
DE Unsere TERRAFLUX Linse und M99 Matrix-Reflektor sind Produkte jahrelanger Forschungs- und Entwicklungsarbeit – wahre Meisterwerke der Ingenieurskunst! Die Qualität eines Scheinwerfers steht oder fällt mit der Güte seiner optischen Elemente. Daher investieren wir viel in die Perfektionierung dieser Schlüsselkomponenten. Akribisch werten unsere Entwickler tausende von Computersimulationen aus, um Optiksyste me mit dem bestmöglichen Lichtbild zu erschaffen. Bei der Fertigung werden nur hochreine Materialien verwendet und die Endqualität wird mit mikroskopischer Präzision kontrolliert und sichergestellt.

EN Our TERRAFLUX lenses and the M99 Matrix reflectors are the result of many years of research and development – true masterpieces of engineering! The quality of a light depends on the precision of its optical components. That's why we invest a lot of effort into perfecting these key components. Our developers carefully analyze thousands of computer simulations to create optical systems with the best possible beam shape. We only use the purest materials and the final quality is controlled and ensured with microscopic precision.



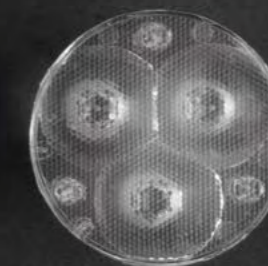
M99 MATRIX

Reflektor
Mirror



TERRAFLUX 4

Linse
Lens



TRIPLE

Linse
Lens

M99 MATRIX MIRROR

DE Die Abstimmung der 99 einzeln berechneten Spiegelflächen auf die intelligente LED Matrix war ein extrem aufwändiges Entwicklungsprojekt. Erst durch den Einsatz von bis zu zehn intelligent ansteuerbaren Automotive-LEDs der neuesten Generation in Kombination mit vielfachen Computerberechnungen der konkaven und konvexen katoptrischen Facetten des Spiegels war es möglich, dieses zukunftsweisende Produkt zu erschaffen. Das M99 Lichtsystem bietet die breiteste Ausleuchtung aller Fahrradscheinwerfer bei gleichzeitig höchster Reichweite und bestmöglicher Homogenität des Lichtbildes. Der M99 MINI Scheinwerfer übertrifft die gesetzlichen lichttechnischen Anforderungen um mehr als das 15-fache! Mit bis zu 1.600 Lumen Lichtstrom und 380 Lux im hellsten Punkt stellt der M99 PRO im S-Pedelec-Bereich alle anderen zugelassenen Scheinwerfer dieser Klasse wortwörtlich in den Schatten. Der M99 bietet die Leistung eines Xenon-Autoscheinwerfers in einem vielfach kleineren Gehäuse.

EN The carefully balanced combination of 99 separately calculated mirrors with the LED matrix was achieved in a highly complex development project. Only by using up to ten automotive LEDs of the latest generation that can be regulated intelligently - in combination with multiple, complex computer calculated concave and convex catoptric facets of the mirror - was it possible to create this pioneering new product. The M99 lighting system offers the widest illumination of all bicycle lights, reaching furthest while retaining the best possible homogeneity of the beam. The M99 MINI surpasses the technical light requirements of German regulations more than 15 times! With up to 1,600 lumen light emission and 380 lux brightness in the focal point, the M99 literally outshines all other front lights in the S-pedelec class. The M99 PRO offers the power of a Xenon car front light in a much smaller housing.



Fernlicht bis zu 1.600 Lumen
High beam up to 1,600 lumen



Abblendlicht bis zu 1.100 Lumen
Low beam up to 1,100 lumen

34
35



M99 MINI PRO²⁶
Kraftvolles, blendfreies Abblendlicht
Strong glare-free low beam



M99 MINI PRO²⁶
Weitreichendes Supernova Fernlicht mit
besonders großem Öffnungswinkel
Far reaching Supernova high beam with
an especially wide beam angle



TERRAFLUX 4 LENS

DE Jetzt mit Fernlicht! – Die TERRAFLUX Linse ist ein Meilenstein in der Optikentwicklung. Keine andere Linse dieser Größe erzeugt eine so helle und gleichmäßige Ausleuchtung auf der Straße und hat gleichzeitig eine so gute Umgebungsausleuchtung oberhalb der Hell-Dunkel-Grenze. Mit der TERRAFLUX Linse wird man im Verkehr beachtet und blendet dennoch nicht den Gegenverkehr. Durch eine ausgeklügelte Lichtlenkung bringt die TERRAFLUX Linse 90% des Lichts dahin, wo es am dringendsten gebraucht wird: auf die Straße. Dort bildet sie einen breiten und gleichmäßigen Lichtteppich, der vom Vorderrad bis weit in die Entfernung reicht. Das in die Linse einberechnete permanente Tagfahrlicht sorgt am Tag für eine sehr gute Sichtbarkeit des Fahrers im Verkehr. Nachts wird dieser Lichtanteil für eine hervorragende Umfeldausleuchtung genutzt und warnt auf dem Trail vor tiefhängenden Ästen. Seit Jahren treiben wir die Entwicklung der TERRAFLUX voran, um die Linse noch effizienter zu machen und den erzeugten Lichtstrahl noch heller erstrahlen zu lassen. So wird in einigen unserer neuesten Produkte inzwischen die vierte Version TERRAFLUX verbaut. Die Generation 4 stellt neue Rekorde auf und macht erstmals auch eine Fernlichtfunktion möglich.

EN Now with high beam! – The TERRAFLUX lens is a milestone in optical engineering. No other lens produces such a bright and smooth beam on the road while at the same time illuminating the immediate surroundings above the light-dark boundary. With the TERRAFLUX lens, you are noticed by traffic without dazzling oncoming riders. The clever beam shape of the TERRAFLUX lens throws 90% of the light onto the ground, exactly where you need it. It spreads out as a smooth, wide carpet of light that starts right in front of the wheel and reaches far into the distance. The permanent daytime running light engineered in the lens greatly increases the visibility of the rider in traffic. At night, this same part of the beam illuminates the surroundings exceptionally well and warns the rider of low-hanging branches on the trail. For years now, we have been driving forward the development of the TERRAFLUX to make the lens even more efficient and the light beam produced even brighter. In some of our latest products, the fourth version of the TERRAFLUX is already being installed. This recording breaking generation now has a high beam!



NEW

38
39



TERRAFLUX 4 Lens
MINI 2 PRO gleichmäßiges, blendfreies Abblendlicht
MINI 2 PRO uniform glare-free low beam



TERRAFLUX 4 Lens
MINI 2 PRO Fernlicht für optimale Ausleuchtung
MINI 2 PRO high beam for optimal visibility



SUPERNOVA FERNLICHT

SUPERNOVA HIGH BEAM

DE Als erster Hersteller hat Supernova mit dem M99 MINI PRO²⁵ ein zugelassenes Fernlicht für Fahrräder auf den Markt gebracht. Fernlicht gehört seit der neuen Gesetzeslage zu den wichtigsten Innovationen der Fahrradbeleuchtungsbranche. Fernlicht bietet neben der wortwörtlichen Reichweite eine enorme Ausleuchtung und erhöht den Sicherheitsfaktor um ein Vielfaches. Erstmals bietet zugelassenes Fahrradlicht eine Beleuchtung für unübersichtliches Gelände, wo der Radfahrende herunterhängendes Geäst, Schilder, Abzweigungen und schlecht sichtbare Fußgänger schneller wahrnehmen kann - egal wie steil und kurvig der Trail! Unser Supernova Fernlicht hat einen äußerst breiten Öffnungswinkel. Dies ermöglicht eine ausgezeichnete Umgebungswahrnehmung, wodurch auch die weiteren nachfolgend beschriebenen Vorteile erst möglich werden.

EN Supernova was the first manufacturer to offer a legally-approved high beam for bicycles with the launch of the M99 MINI PRO²⁵. With the most recent changes to road traffic legislation, the high beam has become one of the most important innovations in the bicycle lighting sector. A high beam offers tremendous radiance and increases a cyclist's safety substantially. Our legally-approved bicycle lights provide excellent illumination, especially for tricky terrain where cyclists have to negotiate hanging branches, signs, junctions, and poorly visible pedestrians. No matter how steep or winding the trail, our high beam lights illuminate the pathway. The Supernova high beam has an extremely wide beam angle. This allows an excellent awareness of the surroundings, with the additional advantages described below.

40
41

Nicht eingetauchte Federgabel
Suspension fork not in dive position



Fernlicht
High beam



Abblendlicht
Low beam



EINTAUCHEN DER FEDERGABEL

DE Das Problem ist vor allem bei MTBs bekannt: Diese verfügen oft über lange Federwege, die besonders beim Bremsvorgang eintauchen, sodass sich die Leuchtweite teilweise bis zu 90% reduziert. Das spezielle Fernlicht von Supernova ist so optimiert, dass besonders viel Licht oberhalb der Hell-Dunkel-Grenze zur Verfügung steht, sodass die Gabelbewegung ausgeglichen wird und die Sicht auf den Weg erhält. Das Fernlicht des M99 Reflektors hat einen 56% größeren Öffnungswinkel als andere vergleichbare Scheinwerfer. Auf der Anfahrt zum Trail in der Stadt kann im Abblendlichtmodus blendfrei gefahren werden. Sobald benötigt, kann das Fernlicht per Tastendruck zugeschaltet werden.

THE DIVING OF THE SUSPENSION FORK

EN The diving of the suspension fork is a well-known problem with mountain bikes. Because MTBs have a long travel suspension, and the fork dives to a great extent when you brake, the reach of the light cone is often diminished by up to 90%. Supernova's special high beam is optimized to increase the beam above the light-dark boundary so that it compensates for the movement of the fork. This way, the visibility of the pathway is maintained. The high beam of the M99 reflector has a 56% larger opening angle than other comparable front lights. Using the low beam, you can ride to the trailhead without dazzling others. Once you go offroad, you can change to the high beam at the push of a button.

42
43



Eingetauchte Federgabel
Suspension fork in dive position



Abblendlicht
Low beam



Fernlicht
High beam

KURVENAUSLEUCHTUNG

DE Legt sich der Radfahrende in die Kurve, kippt das am Blendhorizont scharf begrenzte Abblendlicht mit ihm zur Seite, sodass nur noch ein Teil des vor ihm liegenden Weges beleuchtet wird. Die stark erhöhte Leuchtkraft des Fernlichts strahlt weit über den Blendhorizont hinaus und erzeugt ein Hineinleuchten in die Kurve. Dadurch resultiert eine vielfach verbesserte Ausleuchtung des Weges bei Kurvenfahrt und somit ein enormer Zugewinn an Sicherheit für den Radfahrenden.

44
45



Kurvenausleuchtung
mit Abblendlicht
Bend illumination
with low beam

ILLUMINATION OF BENDS

EN When a cyclist leans into a bend, the dipped beam, which is sharply limited at the glare horizon, tilts to the side with the rider, so that the way ahead is only partially illuminated. In contrast, the brilliant high beam radiates far beyond the glare horizon and the light streams into the corner. As a result, there is a much improved illumination of the pathway when cornering and thus a significant increase in safety for cyclists.



Erheblich bessere Kurven-
ausleuchtung mit Fernlicht
Significantly better bend
illumination with high beam

OHNE STRASSENZULASSUNG

FOR RACING ONLY

TRIPLE LENS

DE Auf deutschen Straßen nicht zugelassen, im Renneinsatz unverzichtbar. Mit ihrer breiten Rundumausleuchtung kommt diese Dreifachlinse bei Supernova im leistungsstärksten Dynamoscheinwerfer zum Einsatz, der sich insbesondere im Renneinsatz als ideal erwiesen hat. Mit diesem Licht wurden schon zahlreiche Langstreckenrennen gewonnen. Die aktuelle Linse ist perfekt abgestimmt auf die neueste, mehr als 40% hellere LED-Generation. Dank der feinen Wabenstruktur auf der Oberfläche hat das Leuchtbild eine angenehm homogene Lichtverteilung.

EN The extremely bright Triple lens is highly popular in races but not approved for use on German roads. With its wide illumination, the high-performance Triple lens is used in our brightest dynamo light ideally suitable for racing. Numerous long-distance races have been won with this light. The current lens perfectly matches the latest generation of LEDs, which is over 40% brighter than previous ones. Thanks to the fine honeycomb structure on the surface, the beam pattern is pleasantly homogeneous.



Gleichmäßig verteiltes Licht. **ACHTUNG: Hohe Blendefahr**
Evenly spread light. **ATTENTION: Danger of glare**



Nur für den Renneinsatz. Keine StVZO-Zulassung – Die Nutzung und der Verkauf dieses Scheinwerfers ist in Deutschland verboten!
For racing only. The use and sale of this front light is prohibited in Germany!



TRIPLE Lens
Die TRIPLE Linse strahlt wie ein dauerhaftes Fernlicht
The TRIPLE lens functions like a permanent high beam

48
49

AUF SEINEM BAMBUSRAD UM DIE WELT AROUND THE WORLD ON HIS BAMBOO BIKE



DE „Wir müssen das Bambusrad wohl durchsägen. In den hohlen Stangen könnte man ja Drogen schmuggeln.“ Der indische Grenzbeamte wirkt, als würde er Ernst machen. Und Sebastian Gutman spielt mit dem Gedanken, einfach umzudrehen und zurückzufahren. Beinahe hätte sich dort, an der Grenze zwischen Indien und Pakistan, der Traum vom Reisen in Luft aufgelöst. Schließlich wird er doch durchgelassen - mit intaktem Bike - um seine epische Reise fortzusetzen.

EN “We’ll have to saw through the frame of your bamboo bike to see if you are carrying drugs.” The Indian border officials frowned. For a moment, Sebastian Gutman considered turning back into Pakistan. Here on the border with India, his dream of cycling around the world seemed to be in jeopardy. Finally, they allowed him to cross the border with his bike intact to continue on his epic journey.



Video über Bastis Ride for the Planet
Video of Basti's Ride for the Planet

DE Geschichten von Weltreisenden gibt es inzwischen viele. Doch diese Story ist einzigartig. Seit Juni 2017 fährt Basti Gutmann von München aus mit seinem selbstgebautes Bambusfahrrad 40.075 km weit um die Welt. In ungefähr 36 Monaten wird Bamboo Basti - so nennt er sich selbst - 24 Länder durchqueren. Das Besondere: Pro gefahrenen Kilometer möchte er einen Baum pflanzen. Hinter dieser außergewöhnlichen Aktion steckt eine klare Mission: Mit seiner Reise möchte er sich für das Thema Nachhaltigkeit einsetzen und konkret gegen den Klimawandel mitwirken. Basti wuchs auf einem Bauernhof im Schwarzwald auf, wo er von klein auf die Leidenschaft für die Natur und das Radfahren entwickelte. Sein Rad hat Basti komplett selbst und ganz im Zeichen der Nachhaltigkeit gebaut. Bambus hat dem Stahl ähnliche Eigenschaften und lässt sich rein ohne CO₂-Ausstoß produzieren. Das Carbon dient der Festigkeit und Stabilität, und Harz verklebt die Teile miteinander. Erstaunlich, wie haltbar sein Rad sich erwiesen hat!



EN These days, you can find many stories about world travelers. But this adventure is unique. In June 2017, starting in Munich, Basti Gutmann embarked on a 40,075 km journey around the world on his home-made bamboo bicycle. In about 36 months, Bamboo Basti - as he calls himself - will have crossed 24 countries. His mission is to plant one tree for every kilometer he completes. Basti grew up on a farm in the Black Forest where, from an early age, he developed a love of nature and cycling. He is driven to fulfill his mission of raising awareness of sustainability and taking action against climate change. He hand-built his bike, focusing on sustainability. Bamboo has similar properties to steel, but it can be produced without CO₂ emissions. Carbon lends strength and stability to the bike, and resin acts as a binding agent. It is amazing how durable his bike has proved to be!

DE Basti pflanzt als Botschafter für **Plant for the Planet** fleißig Bäume. Die Setzlinge bekommt er dafür häufig von Baumschulen. Gleichzeitig motiviert er unterwegs Menschen, es ihm gleichzutun und für ihn einen Baum in die Erde zu setzen. Auf seiner Webseite findet sich der Spendenlink sowie ein Zähler, wie viele junge Bäume durch sein Tun ständig gepflanzt werden. Wir bei Supernova setzen uns für nachhaltige Fortbewegung auf zwei Rädern ein und unterstützen die Plant for the Planet Aktion bereits seit 2018. Und weil wir finden, dass Bastis Konzept perfekt zu unserer Vision passt, durfte er sich aus unserem Sortiment die Beleuchtung seiner Wahl aussuchen: „Der Supernova E3 TRIPLE macht einfach super hell und man wird bestens gesehen, wenn man doch mal in die Dunkelheit kommt.“ So eine Reise fordert. Manchmal kommt es schon vor, dass Basti die Motivation verlässt. Doch an diesen Erlebnissen wächst man: „Ich glaube, dass nach jeder Challenge, jeder Herausforderung, die wir meistern, etwas Positives folgt. Es kommt ganz darauf an, wie du damit umgehst und deine Angst vor dem Scheitern besiegst.“ An schönen Erfahrungen mangelt es Basti nicht. Seine verrückteste Begegnung macht er in einer alten Karawanserei in der iranischen Wüste. Inmitten von Sand und Stein hatte er mit einer Gruppe von Iranern gefeiert, getanzt und gegessen. Ohne ein einziges Wort auszutauschen. Sprache ist manchmal nebensächlich. „Die Gastfreundschaft ist einfach überwältigend!“ Und seinen höchsten Berg bisher? Den hat er in Mexiko in einem Nationalpark nahe Mexiko-Stadt erklommen. Auf 3.700 m Höhe wurde Basti nach dem harten 23.97 km langen Anstieg mit einem Blick auf den activen Vulkan Popocatepetl belohnt. Wir freuen uns, dass die Supernova E3 TRIPLE Basti mehr Sicherheit verleiht und sind begeistert von seinem Auftrag. Wir wünschen ihm eine erfolgreiche Weiterreise und hoffen, dass er viele Menschen dazu motiviert, die Umwelt zu schützen.

EN As an ambassador for **Plant for the Planet**, Basti plants lots of trees which are often provided by tree nurseries and also encourages others to reforest the earth. On his website, you can find a link for donations, as well as a 'tree counter' which shows how many young trees have been planted as a result of his mission. Here at Supernova, we are committed to promoting cycling as a sustainable activity and have been supporters of Plant for the Planet since 2018. Because Basti's mission is in sync with our vision at Supernova, we allowed him to choose the lighting of his choice from our range. He writes about his experience: "The Supernova E3 TRIPLE is super bright and you are extremely visible when you ride at night." Basti's epic journey is demanding and he admits that he sometimes struggles with motivation. But he soon finds a new resolve: "I believe that after each challenge we overcome, something positive follows. It all depends on how you deal with difficult situations and defeat your fear of failure." Some moments on his journey were priceless. One bizarre encounter happened in an ancient caravanseri in the Iranian desert. Amid this bleak landscape, he celebrated, danced, and ate with a group of Iranians. Without understanding a single word. At times, language seems unimportant: "The hospitality was simply overwhelming!" And his highest mountain so far? He climbed the Paso de Cortes near Mexico City. It was a hard climb over 24 km (15 miles). Right at the top, at 3,700 m (12,100 feet), he was rewarded with an amazing view of the active volcano Popocatepetl. We are delighted that the Supernova E3 TRIPLE is improving Basti's safety and applaud his mission. We wish him all the best for his travels and hope he inspires many people to protect the environment.





E-BIKE SCHEINWERFER E-BIKE LIGHTS

DE E-Bikes sind schnell und leise. Ihre größten Vorteile sind jedoch auch ihre größten Sicherheitsrisiken, da die Geschwindigkeit häufig unterschätzt wird. Daher spielt die Qualität der Lichtanlage am E-Bike eine besonders wichtige Rolle. Jahrelange Erfahrung in der Scheinwerferentwicklung hat uns gezeigt, worauf es dabei ankommt. Im urbanen Einsatz müssen andere Verkehrsteilnehmer sofort erkennen können, dass es sich bei Ihnen um einen sich schnell nähernden Verkehrsteilnehmer handelt. Selbst dunkelste Wege oder gar anspruchsvolle Trails sollten optimal breit und mit größtmöglicher Reichweite ausgeleuchtet werden. Am Tag werden Sie die Sicherheit eines weithin sichtbaren Tagfahrlichts schätzen. Mit den Supernova E-Bike Scheinwerfern können Sie die neue Freiheit sicher genießen!

EN E-Bikes are fast and silent. But these features also make the rider vulnerable because your speed is often underestimated. The quality of the lighting is therefore very important by day and by night. Years of experience have shown us which lighting systems are needed to overcome this challenge. The requirements are clear: however dark the path or challenging the trail is, it needs to be illuminated extremely well. Only a wide and far-reaching beam can turn a fast ride into a safe ride. In the dark, it is crucial that E-Bike riders recognize obstacles early on and even in daytime, it is vital to be registered by the surrounding traffic as a fast-moving vehicle. With Supernova E-Bike lights, you can start enjoying your ride and feel safe!

WISSENSWERTES ZUM E-BIKE • INTERESTING E-BIKE FACTS



1260€

kann man jährlich sparen, wenn man täglich mit dem E-Bike pendelt, statt mit dem Auto (16 km Strecke, 2.500 EUR E-Bike vs. Gebrauchtwagen mit 25 Cent/km).
are saved each year if you commute on an E-Bike instead of taking a car (16 km distance, 2,500 EUR E-Bike vs. used car with the cost of 25 cent/km).



1.1 t CO₂

spart ein Radfahrer jährlich, der täglich 16 km zur Arbeit fährt. Das entspricht dem CO₂-Verbrauch eines Fluges von New York nach Frankfurt.
are saved by a person cycling to work 16 km every day, each year. This is equal to the CO₂ emission of a flight from New York to Frankfurt.

M99 DIE KÖNIGSKLASSE THE FLAGSHIP

DE Eurobike Award, German Design Award, Design & Innovation Award und Focus Open – unsere M99 Serie hat mittlerweile eine Reihe an renommierten Preisen abgeräumt! Die Lichttechnologie dieser Scheinwerferreihe ist das Ergebnis jahrelanger aufwendigster Entwicklungsarbeit und eröffnet völlig neue Dimensionen für die Fahrradbranche. Das Herz dieser Scheinwerfer besteht aus einer LED-Matrix, die in einem hochkomplexen Zusammenspiel mit einem extrem präzise gefertigten Facettenspiegel die Lichtleistung eines modernen Autoscheinwerfers erzeugt und adaptiv steuerbar ist. Die Entwicklung des M99 Scheinwerfers wurde als Innovationsprojekt durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie gefördert. Ob für S-Pedelec oder E-Bike, mit oder ohne Fernlicht – inzwischen bietet diese Serie eine Vielzahl an Produkten für jeden Einsatz.

EN Eurobike Award, German Design Award, Design & Innovation Award and Focus Open – our M99 series has meanwhile scooped up a range of prestigious awards! The lighting technology of this front light series is the result of year-long and intensive research and opens up entirely new dimensions for the world of cycling. The heart of these front lights consists of an LED matrix working in a highly complex interplay with an extremely precise tessellated mirror which produces the power of a modern car front light. It can also be controlled adaptively. The development of the M99 project was supported by the German Federal Ministry of Economic Affairs and Energy. Whether for S-pedelecs or E-Bikes, with or without high beam, this series offers a variety of products for every use.



Focus Open 2019
Gold



Focus Open 2018
Gold



Focus Open 2016
Silver



GERMAN
INNOVATION
AWARD 18



GERMAN
DESIGN
AWARD
WINNER
2017



DESIGN &
INNOVATION
AWARD 2018



DESIGN &
INNOVATION
AWARD 2014



DESIGN
AWARD
2016



WINNER
AWARD 2017



WINNER
AWARD 2015



Gefördert durch
Bundesministerium
für Wirtschaft
und Energie
aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages





60
61



M99 PRO

Automatisches Tagfahrlicht durch Sensor
Automatic day time running light via sensor



M99 PRO

Abblendlicht aktiviert sich automatisch bei Dunkelheit
The low beam is activated automatically in darkness



KÖNIG DER STRASSE KING OF THE ROAD

DE Dieses von einer Drohne aus 100 m Höhe aufgenommene Luftbild zeigt die halbe Reichweite des kraftvollen Fernlichtes mit 1.600 Lumen. Die komplette Breite der zwei Fahrspuren, der Radweg und der Waldrand werden bis zu 380 Meter weit ausgeleuchtet. Dadurch sind Gefahrenstellen schon weit im Vorfeld sichtbar.

EN This picture, taken by a drone from a height of 100 m, shows half of the reach of the powerful high beam with 1,600 lumens. The complete width of the road, the cycle path, and the adjacent forest on both sides are illuminated. This makes dangers visible up to 380 meters ahead.

62
63

MP9 PRO

40 m

120 m

160 m

380 m* →





M99 PRO / M99 PURE / M99 PURE+
Weitere Informationen siehe Seiten 66-69
For more information see pages 66-69



M99 MINI PRO²⁵
Weitere Informationen siehe Seiten 72-73
For more information see pages 72-73



M99 PRO
Rückansicht
As seen from the back

Fernlicht • High beam: 1,600 lm, 380 lx, 32 W

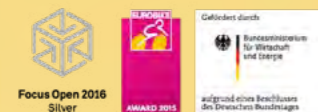


Tagfahrlicht • Daytime Running Light: 4.5 W

M99 PRO

DE Damit bist du der Hellste – Unser ultimatives Flaggschiff für die 45-er E-Bike Klasse: Stark wie ein moderner Autoscheinwerfer bietet der M99 PRO mit dem hellsten am Markt erhältlichen Tagfahrlicht unüberbotene Sichtbarkeit für E-Bikes und kann sogar per CAN-Kommunikation mit dem E-Bike kommunizieren. Die intelligente prozessgesteuerte LED Matrix ermöglicht ein 1600 lm helles Fernlicht.

EN Makes you the brightest – The M99 PRO is our flagship product for the 45 km/h (28 mph) E-Bikes. It is as bright as a car front light and is the brightest daylight running light on the market. The M99 PRO offers maximum visibility for E-Bikes. The CAN communication interacts with the E-Bike, and the intelligent process-controlled LED matrix enables a super-bright 1600 lm high-beam for extra safety.

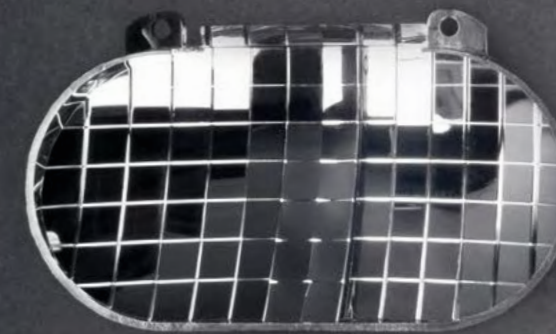


Abblendlicht • Low beam: 1,100 lm, 310 lx, 16 W

Gehäusemaße
Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
52 x 87 x 57.47 mm

24 - 60 V DC
(75 V max.)

Signalanbindung per CAN bus
Signal processing via CAN bus
Fernlicht, Bremse
High beam, brake



M99 Matrix Reflektor • M99 Matrix reflector
Weitere Informationen auf den Seiten 32-35 & 40-45
For further information see pages 32-35 & 40-45

Eloxiertes Aluminium, schwarz poliert
Anodized aluminum, polished black



Gewicht • Weight
220 g
(Ohne Taster & Kabel
Without switch & cable)



Automatisches Tagfahrlicht durch Sensor
Automatic day time running light via sensor

Inkl. magnetischem Fernlichttaster.
Halterungsoptionen siehe Seite 94-95
Incl. magnetic high beam switch.
Mounting options see pages 94-95





M99 PURE M99 PURE+

Abblendlicht • Low beam:
500 lm, 230 lx, 7 W (M99 PURE)
1,100 lm, 310 lx, 16 W (M99 PURE+)

DE Bombastisch. Beneidenswert. Für Speed gemacht – Die M99 PURE Scheinwerfer übertreffen mit bis zu 1.100 Lumen und 310 Lux im Abblendlicht die meisten zugelassenen Scheinwerfer um ein Vielfaches. Mit ihrer unübertroffenen hellen Tagfahrlichtsignatur bist Du herausragend sichtbar.

EN Bombastic. Enviably. Made for speed – With up to 1,100 lumens and 310 lux for the low beam, the M99 PURE surpasses most approved front lights many times over. With the unsurpassed brightness of the daytime running light, cyclists are exceptionally visible.



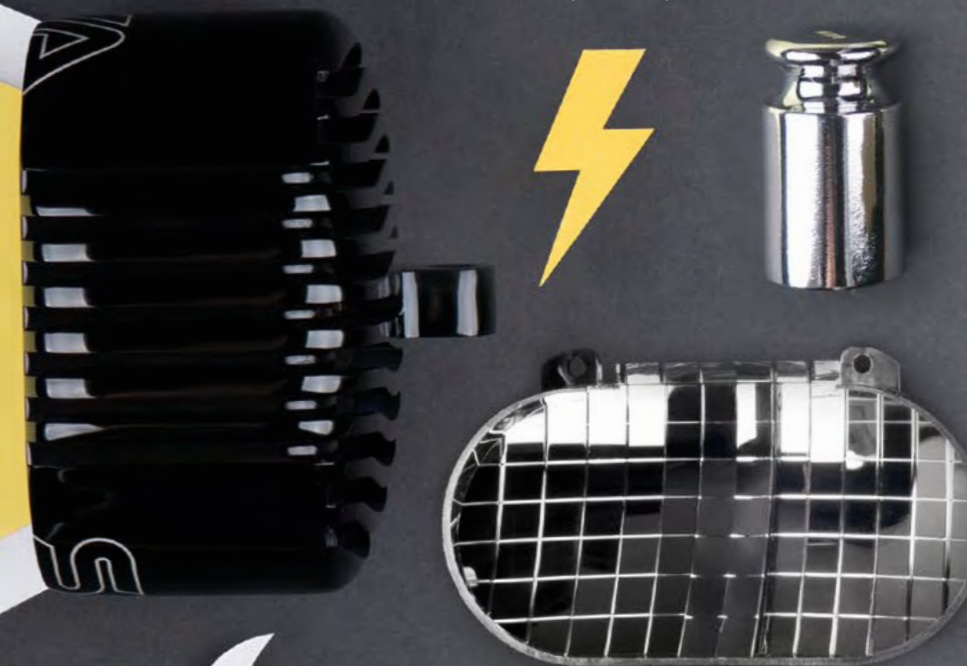
Tagfahrlicht • Daytime Running Light: 4.5 W

Gehäusemaße
Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
52 x 87 x 57.47 mm

Eloxiertes Aluminium, schwarz poliert
Anodized aluminum, polished black

6V DC (M99 PURE)
12V DC (M99 PURE+)

Gewicht • Weight
220 g
(ohne Kabel
without cable)



Automatisches Tagfahrlicht durch Sensor
Automatic day time running light via sensor

M99 Matrix Reflektor • M99 Matrix reflector
Weitere Informationen auf den Seiten 32-35
For further information see pages 32-35

M99 MINI PRO²⁵

Weitere Informationen siehe Seiten 66-67
More information see pages 66-67



* Automatische Leistungsanpassung an die Anschlussspannung. Das bedeutet, dass die Scheinwerfer an einem 12 V Anschluss mehr Leistung haben als an einem 6 V Anschluss
 * Automatic power adaption to the port power. This means that the light will have more power on a 12 V port than on a 6 V port.

Fernlicht • High beam:
 1,300 lm, 270 lx, 16 W (M99 MINI PRO⁴⁵)
 1,150 lm, 260 lx, 5 W: 10 W / 6 V: 8 W / 12 V: 16 W * (M99 MINI PRO²⁵)



M99 MINI PRO

DE Hellster Pedelec-Scheinwerfer mit Fernlicht – Der M99 Mini PRO verpackt das gleiche weitreichende und enorm breite Licht des großen Bruders in ein unglaublich kompaktes Gehäuse. Mit Abblendlicht blendfrei durch die Stadt und auf Knopfdruck mit Fernlicht im Wald.

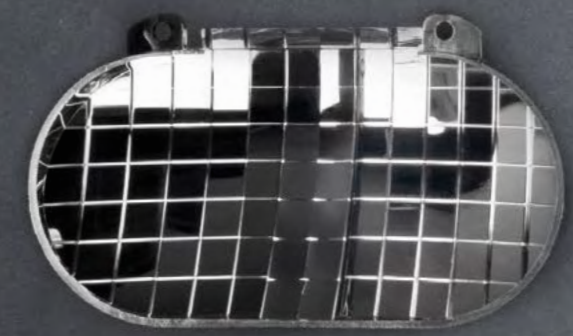
EN The world's first road legal high beam for bicycles and E-Bikes – We've packed the M99 Mini PRO with the same far-reaching and enormously wide light beam - which distinguishes its big brother - into an incredibly compact housing. Using the low beam, you can ride through the city without blinding anyone. Once you go offroad, you can change to the high beam at the push of a button.



Abblendlicht • Low beam:
 700 lm, 250 lx, 8.6 W (M99 MINI PRO⁴⁵)
 450 lm, 150 lx, 5.2 W (M99 MINI PRO²⁵)

Gehäusemaße
 Housing dimensions
 L x B x H • L x W x H
 38.3 x 78.5 x 50.7 mm

M99 Matrix Reflektor • M99 Matrix reflector
 Weitere Informationen auf den Seiten 32-35 und 40-45
 For further information see pages 32-35 and 40-45



Eloxiertes Aluminium, schwarz matt
 Anodized aluminum, matte black



12 V DC
 (M99 MINI PRO⁴⁵)
 5 - 13.5 V DC
 (M99 MINI PRO²⁵)

Gewicht • Weight
 123 g
 (Inkl. Taster, ohne Kabel
 Incl. switch, without cable)



Inkl. magnetischem Fernlichttaster. Halterungsoptionen siehe Seiten 94-95
 Incl. magnetic high beam switch. For mounting options see pages 94-95



Abblendlicht • Low beam:
 500 lm, 230 lx, 7.5 W (M99 MINI PURE⁴⁵)
 400 lm, 150 lx, 5.2 W (M99 MINI PURE²⁵)



M99 MINI PURE

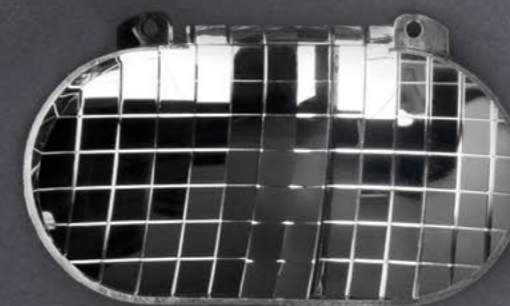
DE Klein, stark, schnell – In diesem Scheinwerfer haben wir uns auf das Wesentliche reduziert. Der M99 MINI PURE wirft einen Lichtteppich auf die Straße, vor dem die meisten Motorradscheinwerfer erblassen. Zudem ist er extrem einfach zu montieren.

EN Small, strong, fast – We have reduced this front light to the essentials. The M99 MINI PURE is brighter than most motorcycle lights and spreads a carpet of light onto the road. It has the added advantage of being extremely easy to install.



Gehäusemaße
 Housing dimensions
 L x B x H • L x W x H
 38.3 x 78.5 x 50.7 mm

Eloxiertes Aluminium, schwarz matt
 Anodized aluminum, matte black



M99 Matrix Reflektor • M99 Matrix reflector
 Weitere Informationen auf den Seiten 32-35
 For further information see pages 32-35



12 V DC
 (M99 MINI PURE⁴⁵)
 5 - 13.5 V DC
 (M99 MINI PURE²⁵)



Gewicht • Weight
 110 g
 (Ohne Kabel
 Without cable)



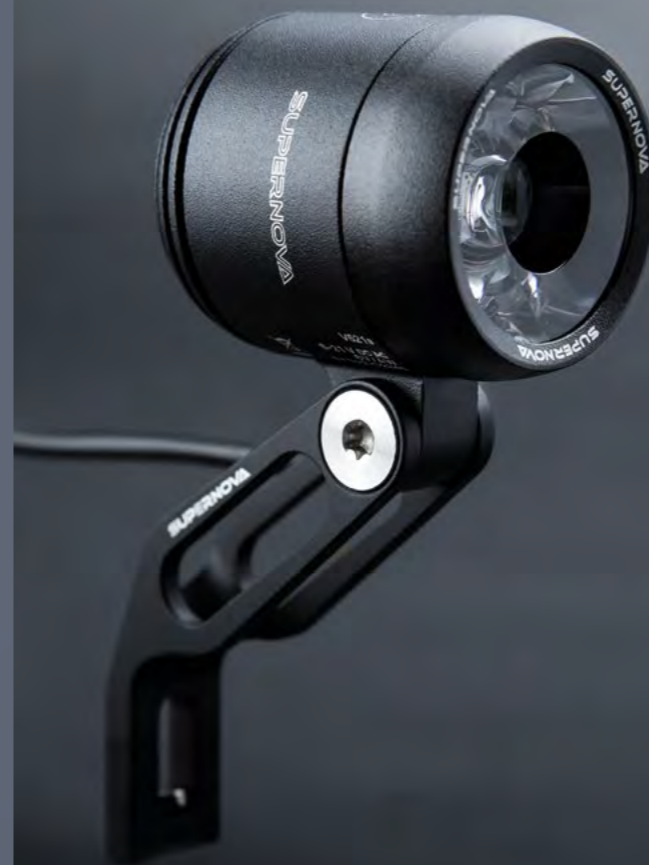
NEW



78
79

MINI 2 PRO

Weitere Informationen siehe Seiten 80-81
For more information see pages 80-81
(Darstellung nicht 1:1 • Not 1:1 representation)



V521s

Weitere Informationen siehe Seiten 86-87
For more information see pages 86-87



V1260

Weitere Informationen siehe Seiten 88-89
For more information see pages 88-89



NEW



MINI 2 PRO

DE Unser Kleinster. Mit Fernlicht – Unser neuer MINI 2 PRO übertrifft in seiner Kompaktheit bei extremer Leistung alles, was wir bisher entwickelt haben. In der neuen Version haben wir den eleganten Klassiker mit einem phänomenalen Fernlicht von 550 lm veredelt.

EN Our smallest. With high beam – Our smallest light with high beam. The new MINI 2 PRO outperforms everything we've ever developed in terms of compactness and extreme performance. In the brand-new version, we have refined this elegant, classic light with a phenomenal high beam of 550 lm.

Fernlicht • High beam: 550 lm, 160 lx, 10 W

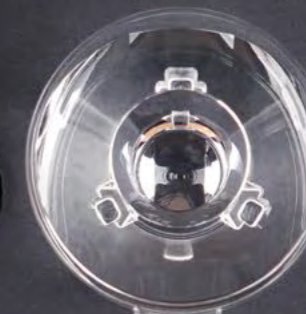
Abblendlicht • Low beam: 235 lm, 100 lx, 5 W
Tagfahrlicht in Abblendlicht integriert
 Daytime running light integrated in low beam

Gehäusemaße
 Housing dimensions
 L x B x H • L x W x H
 31.5 x 41 x 41 mm

12 V DC



Eloxiertes Aluminium, schwarz poliert
 Anodized aluminum, polished black



TERRAFLUX 4 Linse
 TERRAFLUX 4 Lens

Weitere Informationen
 auf den Seiten 36-45
 For further information
 see pages 36-45



Gewicht • Weight
40 g
 (Ohne Taster & Kabel
 Without switch & cable)



Inkl. magnetischem Fernlichttaster.
 Halterungsoptionen siehe Seiten 94-95
 Incl. magnetic high beam switch.
 For mounting options see pages 94-95

Ablendlicht • Low beam: 235 lm, 100 lx, 4.8 W

Tagfahrlicht in Abblendlicht integriert
Daytime running light integrated in low beam



MINI 2

DE Unser Kleinster. **Erstaunlich hell** – Dieses extravagante Stück ist dank seiner Kompaktheit in jeder Position elegant installierbar und verschönert jedes Rad! Mit praktisch allen gängigen E-Bike Antrieben kompatibel.

EN Our smallest. **Astonishingly bright** – This stylish light looks elegant because it is so compact. It can be installed in any position and will adorn any bicycle. The MINI 2 is compatible with virtually all popular E-Bike drives.



Gehäusemaße • Housing dimensions

L x B x H • L x W x H
31.5 x 41 x 41 mm

Eloxiertes Aluminium, schwarz matt
Anodized aluminum, matte black



TERRAFLUX 4 Linse • TERRAFLUX 4 Lens
Weitere Informationen auf den Seiten 36-45
For further information see pages 36-45



5 - 21 V DC



Gewicht • Weight
40 g
(Ohne Kabel
Without cable)



Abblendlicht • Low beam: 235 lm, 100 lx, 4.8 W

Tagfahrlicht in Abblendlicht integriert
Daytime running light integrated in low beam



V521s

DE Der Designklassiker – ideal für die Fahrradgabelmontage. Das breite Lichtbild der TERRAFLUX 4 Linse leuchtet den Fahrweg hervorragend aus. Mit 5-21 Volt ist der Scheinwerfer an fast allen E-Bike Antrieben montierbar.

EN A design classic – ideal for the attachment to bicycle forks. The 235 lumens of the TERRAFLUX 4 lens illuminate the roadway perfectly. This front light with 5-21 volts can be mounted on almost all E-Bike drives.



TERRAFLUX 4 Linse
TERRAFLUX 4 Lens
Weitere Informationen auf
den Seiten 36-39
For further information see
pages 36-39

Gehäusemaße
Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
49 x 41 x 41 mm

Eloxiertes Aluminium, schwarz matt
Anodized aluminum, matte black

Weitere Montageoptionen und Produktausführungen
siehe Produktübersicht Seiten 174, 180-183.
For more mounting options and product versions see
product overview pages 174, 180-183.



Gewicht • Weight
75 g
(Ohne Kabel & Halter
Without cable & bracket)



5 - 21 V DC

Abblendlicht • Low beam: 260 lm, 110 lx, 5.4 W

Tagfahrlicht in Abblendlicht integriert
Daytime running light integrated in low beam



V 1 2 6 0

DE Der Allrounder – Für den Anschluss an E-Bike-Antrieben mit 12-60 Volt. Er besitzt einen Ein-/Aus-Schalter für alle E-Bike Antriebe, die keinen schaltbaren Lichtanschluss haben und ist einer der wenigen Scheinwerfer auf dem Markt inklusive integriertem Rücklichtanschluss.

EN The all-rounder – For E-Bike drives with 12-60 volts. Is has an on/off switch for all E-Bike drives, that do not have a switchable light connection and is one of the few front lights on the market which includes an integrated rear light connection.

Gehäusemaße
Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
65.2 x 40 x 40 mm

Eloxiertes Aluminium, schwarz matt
Anodized aluminum, matte black

12 - 60 V DC
(max. 75 V)

6 V
(Rücklichtausgang
Tail Light output)



TERRAFLUX 4 Linse • TERRAFLUX 4 Lens
Weitere Informationen auf den Seiten 36-39
For further information see pages 36-39

Gewicht • Weight
130 g
(Ohne Halter & Kabel
Without bracket & Cable)



MONKEYLINK

DE MonkeyLink ist ein revolutionärer neuer Verbindungsstandard für mechanisches und elektrisches Zubehör am E-Bike. Mit ihm kann man im Handumdrehen das Licht montieren, ohne ein Kabel anstecken zu müssen. Hierdurch wird das Nachrüsten und Umrüsten von Beleuchtung an für MonkeyLink vorbereiteten Rädern zum Kinderspiel. Natürlich gibt es für die Dauernutzung auch eine Diebstahlsicherungsfunktion. Mit dem M99 MINI PRO und dem MINI 2 bieten wir zwei E-Bike-Scheinwerfer für die 25 km/h Klasse mit MonkeyLink Adapter an.

EN MonkeyLink is a revolutionary new connection standard for mechanical and electronic components for E-Bikes. It allows you to install a light in the blink of an eye without having to connect any cables. This makes the first installation and the exchange of lights easy as child's play. Naturally, for the permanent use of a light on your bike there is also an anti-theft function. With the M99 MINI PRO and the MINI 2, we offer two E-Bike lights for the 25 km/h category with the MonkeyLink adapter.

FERNLICHT- & HUPENTASTER

DE Integrierte und kompakte Taster – Das Fernlicht und die Hupe von Supernova lassen sich einfach per Knopfdruck bedienen. Für die Taster gibt es mehrere Halteroptionen am Lenker. Die Fernlichttaster sind magnetisch und schnappen in die jeweilige Halterung. Für unsere Supernova Hupe gibt es ebenfalls einen neuen Taster, der die Hupe ohne Schaltrelais bedienen kann.

HIGH BEAM- & HORN SWITCH

EN Integrated and compact switches – Supernova's high beam and horn are easy to operate at the touch of a button. There are several options for holders on the handlebars. The high beam switch is magnetic and clicks into the respective holder. The Supernova horn has a new button which activates the horn without a switching relay.

94
95

Hupentaster mit Klemmschelle,
kompatibel mit Magura MT Bremsen
Horn switch with clamp,
compatible with Magura MT brakes

RFHS22
Relaisfreier Hupentaster
Relay-free Horn switch

USH22-32
Universelle Tasterhalterung
mit Spanning, ø 22-32 mm
Universal switch holder
with o-ring, ø 22-32 mm

MSH22
Magnetische Tasterhalterung ø 22 mm
Magnetic switch holder ø 22 mm

ERGON GA3-SUPERNOVA
ERGON Griffe
mit magnetischer
Tasterhalterung
ERGON grip with
magnetic switch
holder

GOLD
WINNER

AWARD 2016



UNIVERSAL HBM

DE Mit der innovativen geteilten Klemmschelle mit Scharnier kann man den Halter beidseitig am Lenker montieren, ohne einen Griff, Schalt- oder Bremshebel entfernen zu müssen. Der Universal HBM ist ideal für die Montage der MINI 2 und M99 MINI Scheinwerfer Serie geeignet. Und alle, die nicht auf ihre Lenkertasche verzichten möchten, können den neuen Universal HBM einfach so nach oben drehen, dass der Scheinwerfer über die Tasche leuchtet. Ganz schön universell, was?

EN With its innovative split pivot clamp, the mount can be installed on both sides of the stem without removing a grip, shifters or brake levers. The Universal HBM is ideal for the installation of the MINI 2 and M99 MINI front lights series. And for all of you that still want to use your handlebar bag, you can simply rotate the Universal HBM upwards, so that the light shines over the bag. Pretty universal, isn't it?



AIRSTREAM 2
Weitere Informationen siehe Seiten 102-103
For more information see pages 102-103



AKKUSCHEINWERFER BATTERY LIGHTS

DE Supernova Akkustrahler sind immer StVZO-konform und zeichnen sich durch einen hellen und blendfreien Lichtteppich aus - kein Vergleich zum undefinierten runden Abstrahlbild nicht zugelassener Batterielampen! Mit unserem Klassiker AIRSTREAM 2 kannst Du wirklich alles anstellen! Federleicht und flexibel verwendbar, ist er seit über zehn Jahren treuer Begleiter für die verrücktesten Touren. Sein leistungsstarker Lichtkegel sticht deutlich aus dem urbanen Lichtermeer heraus und bringt Dich sicher durch lichtarme Umgebungen. Der neue M99 MINI PRO^{BS4} mit Akkupack ist nicht nur der hellste zugelassene Akkuscheinwerfer, sondern bringt Dich mit seiner massiven Lichtpower, seinem zuschaltbaren Fernlicht und der immensen Leuchtzeit von bis zu 50 Stunden sicher durch jedes noch so unwegsame Gelände. Per zugehöriger App kannst du dir sogar jederzeit minutengenau die Restleuchtzeit anzeigen lassen.

EN Supernova's rechargeable battery lamps are all compliant with the German road traffic regulations (StVZO). They display a brilliant and glare-free carpet of light. There is no comparison to the undefined, round beam pattern of non-approved battery lights! There's no limit to what you can achieve with the classic AIRSTREAM 2! It is as light as a feather with flexible usage. In the last ten years, the AIRSTREAM 2 has been a faithful companion on some of the most extreme tours. Its impressive light cone stands out clearly from the urban sea of lights and also guides you safely through low-light environments. The new M99 MINI PRO^{BS4} with a rechargeable battery pack is the brightest legally-approved rechargeable front light. Its massive light power with a switchable high beam and the extraordinary light duration of up to 50 hours will take you safely even through impassable terrain. The Supernova app can display the exact residual lighting time, down to the minute.

Auch unsere Akkuscheinwerfer sind optimiert für bestmögliche Luftkühlung.

Our battery front lights are also optimized for best possible air cooling.

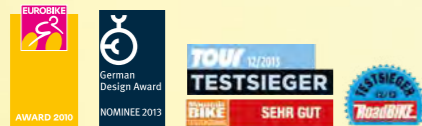




AIRSTREAM 2

DE Unverwüsthlich. Ausdauernd. Hell – Der AIRSTREAM 2 ist einer der hellsten zugelassenen LED Fahrradscheinwerfer mit integriertem Akku. Dank des wasserdichten und robusten Gehäuses ist dieser Akkustrahler für jedes noch so wüste Wetter gewappnet. Das passende Rücklicht kann einfach am Frontscheinwerfer angeschlossen werden.

EN Indestructible. Long-lasting. Bright – The AIRSTREAM 2 is one of the brightest legally-approved LED bicycle front lights with integrated battery. Thanks to its waterproof and robust housing, this battery-powered front light can handle any stormy weather. The matching tail light can easily be plugged into the Airstream front light.



Abblendlicht • Low beam: 205 lm
 Tagfahrlicht in Abblendlicht integriert
 Daytime running light integrated in low beam

Leuchtdauer • Burn time
 2,5 - 14 h
 (4 Leuchtstufen • 4 dim modes)

TERRAFLUX 3 Linse
 TERRAFLUX 3 Lens



Gehäusemaße • Housing dimensions
 L x B x H • L x W x H
 108 x 41 x 49 mm

Eloxiertes Aluminium, schwarz poliert
 Anodized aluminum, polished black



Weitere Montageoptionen siehe Produktübersicht Seiten 180-183.
 For more mounting options see product overview pages 180-183.



Gewicht • Weight
 165 g
 (Ohne Kabel
 Without Cable)

AIRSTREAM UNIVERSAL HBM

DE Die neue Universal Handlebar Mount Halterung wurde auf vielfache Nachfrage von Seiten unserer Kunden entwickelt, die unsere Scheinwerfer mittig am Lenker montieren möchten. Mit der innovativen geteilten Klemmschelle mit Scharnier kann man den Halter auf jeder Seite des Vorbaus am Lenker montieren, ohne Lenkergriff, Schalt- oder Bremshebel zu entfernen. Mit dem Schnellspanner kann man den AIRSTREAM einfach und schnell vom Rad nehmen.

EN The new Universal Handlebar Mount bracket was developed at the request of many of our customers who want to install our front lights centrally on the handlebar. With its innovative split pivot clamp, it can be installed on either side of the stem on the handlebar without removing a grip, shifters or brake levers. With the quick release, the AIRSTREAM can be taken quickly and easily off the bike.



M99 MINI PRO^{BS4}

Weitere Informationen siehe Seiten 108-115
For more information see pages 108-115



NEW



M99 MINI PRO^{B54}

DE Neues Flaggschiff im Supernova Batteriesegment: Der M99 MINI PRO^{B54} mit 54 Wh Akku ist der weltweit hellste StVZO-zugelassene Akkuscheinwerfer mit Abblendlicht und Fernlicht. In nur 2.5 h ist der Akku aufgeladen und liefert bis zu 50 h Maximalleuchtzeit. Per Supernova App für Apple iOS und Android samt Smartwatch-Version ist der Strahler einfach ansteuerbar und der Ladezustand lässt sich jederzeit minutengenau anzeigen. Die App kommuniziert mit dem Akku und belohnt den Nutzer mit einer Verlängerung der Garantielaufzeit auf bis zu 5 Jahre, wenn die Supernova Longlife Technologie genutzt werden.

EN The new flagship in the Supernova battery segment: The M99 MINI PRO^{B54} with 54 Wh battery is the world's brightest StVZO-approved battery front light with low beam and high beam. The battery is charged in just 2.5 h and provides up to 50 h of maximum lighting time. The Supernova App for Apple iOS and Android (including the Smartwatch version) makes it easy to control the light and display the state of charge down to the minute at any time. The app communicates with the battery and rewards the user with an extension of the warranty period to up to 5 years if the Supernova Longlife technology is used.



Weitere Information zum M99 MINI PRO^{B54} auf unserer Homepage.
More information about the M99 MINI PRO^{B54} on our homepage.

Abblendlicht • Low beam:
450 lm, 150 lux (Standard Mode)
75 lm, 30 lux (ECO Mode)

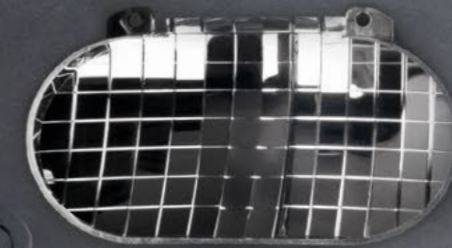
Fernlicht • High beam:
1,600 lm, 275 lx (MAX Mode)
1,150 lm, 260 lx (Standard Mode)
425 lm, 70 lx (ECO Mode)

Gehäusemaße
Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
31.8 x 78 x 50 mm

Eloxiertes Aluminium, schwarz matt
Anodized aluminum, matte black

Gewicht • Weight
130 g + 300 g
(Scheinwerfer + Akku, mit Kabel)
Front light + Battery, with cable)

10.9 V DC



M99 Matrix Reflektor
M99 Matrix reflector

Weitere Informationen auf den
Seiten 32-35 und 40-45
For further information see pages
32-35 and 40-45

Leuchtdauer • Burn time
2.5 - 50 h (5 Leuchtstufen • 5 dim modes)

Gehäusemaße • Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
97.6 x 46 x 50 mm

Eloxiertes Aluminium, silber poliert
Anodized aluminum, polished silver

Inkl. USH22-32, universelle Taster-
halterung mit Spanning, ø 22-32 mm,
siehe Seiten 94-95
Incl. USH22-32, universal switch
holder with o-ring, ø 22-32 mm, see
pages 94-95

DAS BESTE IM ÜBERBLICK

TOP FEATURES OVERVIEW



SUPERNOVA FERNLICHT SUPERNOVA HIGH BEAM

DE Der hellste zugelassene Scheinwerfer – Der M99 MINI PRO^{BS4} in der Akkuversion ist noch einmal deutlich heller als die erfolgreiche E-Bike Variante. Das Fernlicht kommt auf rasanten Abfahrten oder kurvigen Strecken perfekt zur Geltung. Durch seinen extrem hohen Öffnungswinkel leuchtet das Fernlicht des M99 MINI PRO^{BS4} erstens sehr viel weiter als andere Scheinwerfer, zweitens werden Kurven bedeutend besser ausgeleuchtet, Straßenschilder sind besser sichtbar und der Lichtkegel ist nicht anfällig für das Eintauchen der Federgabel. Andere Hersteller von Scheinwerfern versprechen oft einen scheinbar höheren Lumenwert. Bei diesen Scheinwerfern wird das Licht in alle Richtungen verstreut und nicht optimal auf den Fahrweg gelenkt, wo man es benötigt. Solche Beleuchtung ist nicht vergleichbar mit dem gleichmäßigen, weitreichenden, fokussierten Lichtteppich des M99 MINI PRO^{BS4}, der die Sicherheit und Sichtbarkeit extrem verbessert. Jedes Supernova Fernlicht hat ausserdem ein integriertes, extrem kraftvolles Abblendlicht, mit dem man blendfrei und gesetzeskonform durch die Stadt fahren kann.

EN The brightest legally-approved front light – The battery version of M99 MINI PRO^{BS4} is even brighter than that of the successful E-Bike version. The high beam is perfect for speedy descents or winding roads. Thanks to its extremely wide beam angle, the high beam of the M99 MINI PRO^{BS4} reaches much farther. In addition, the high beam illuminates bends extremely well, road signs are more visible, and the light cone is not affected by the diving of the suspension fork. Other front light manufacturers often claim to have higher lumen values. However, much of their light is dispersed and not focused on the trail where you need it. Such lights do not come close to the uniform, far-reaching, focused light carpet of the M99 MINI PRO^{BS4}, which immensely increases visibility and safety. Additionally, you can ride in city traffic without dazzling others by switching to the powerful low beam, in line with road traffic regulations.



MINUTENGENAU DOWN TO THE MINUTE

DE Ein in den Akku integrierter präziser Battery Management Controller ermöglicht temperaturunabhängig eine minutengenaue Restleuchtanzeige für alle Helligkeitsstufen in der Supernova App. Der Status wird am Akku selbst mit einer RGB LED angezeigt.

EN A battery management controller is integrated with the rechargeable battery and enables you to see in the Supernova app the exact remaining light duration for all brightness levels, independent of temperature. The status is displayed on the battery itself with an RGB LED.



RESERVELICHT BACKUP LIGHT

DE Nie mehr im Dunkeln stehen: Zwei Stunden ECO Abblendlicht stehen Dir immer automatisch zur Verfügung, nachdem die normale Leuchtzeit abgelaufen ist. Dieser Modus ist immer noch deutlich heller als viele andere Scheinwerfer auf dem Markt.

EN Never end up in the dark again! Two hours of ECO mode low beam are always available to you automatically after the normal lighting time has elapsed. This backup mode is still much brighter than many other lights on the market.



COMING HOME MODUS COMING HOME MODE

DE Bei der Ankunft zuhause kannst Du deinen Scheinwerfer einfach anlassen. Ein integrierter Erschütterungssensor erkennt das Ende der Fahrt und schaltet das Licht nach ein paar Minuten von selbst zeitverzögert aus, sodass Dir der Weg aus dem dunklen Fahrradkeller noch erhellt bleibt.

EN When you arrive home, you can leave your front light on. An integrated vibration sensor detects the end of the ride and switches the light off automatically after a few minutes. This means that your way out of the storage area is lit.



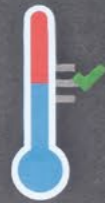
LICHTSENSOR LIGHT SENSOR

DE Der Lichtsensor im Akku ermöglicht die intelligente Aktivierung des Abblendlichts bei einbrechender Dunkelheit oder plötzlicher Lichtveränderung, beispielsweise bei einer Tunneldurchfahrt.

EN When there is a sudden change of light, for example when darkness falls or when you pass through a tunnel, the light sensor in the battery automatically switches on the low beam.

LONGLIFE TECHNOLOGIE

LONG-LIFE TECHNOLOGIES



OPTIMALTEMPERATUR

OPTIMAL TEMPERATURE

DE Die optimale Ladetemperatur eines Akkus liegt bei etwa 20°C. Deutlich höhere und tiefere Temperaturen schädigen die Zellchemie beim Ladevorgang immens. Daher sorgt bei unserem Hightech Akku wie bei einem modernen Elektroauto eine integrierte Akkuheizung bei zu großer Kälte für die optimale Ladetemperatur. Bei großer Hitze über 40°C wird die Ladung automatisch verhindert, bis die Temperatur wieder gesunken ist. Das silberpolierte Aluminiumgehäuse reflektiert Sonnenstrahlung und beugt so einer Überhitzung deutlich besser vor als es ein schwarzes Kunststoffgehäuse könnte.

EN The optimal charging temperature for a battery is about 20°C (68F). Significantly higher and lower temperatures damage the cell chemistry immensely during the charging process. That's why our high-tech battery, like that of a modern electric car, has an integrated battery heater which ensures an optimal charging temperature when it's too cold. At high temperatures above 40°C (104F) degrees, the charging automatically stops until the temperature drops. The polished aluminum casing reflects the sunlight and prevents overheating better than a black plastic casing.

5

GARANTIE

WARRANTY

DE Schon mal woanders 5 Jahre Garantie auf einen Akku bekommen? Wir machen das. Du musst lediglich zu mehr als 50% der Nutzungsdauer den vollautomatischen Longlife-Modus aktivieren und dafür sorgen, dass der Akku beispielsweise nicht längere Zeit vollgeladen in einem heißen Auto liegen bleibt. Selbst ohne Verwendung des Longlife Modus geben wir immer noch außergewöhnliche 3 Jahre Garantie.

EN Have you ever heard of a 5-year warranty on batteries? That is what we provide! To be eligible, you will need to activate the fully automatic Longlife mode for more than 50% of the battery's service life. Also, you'll need to ensure that the battery doesn't remain in a hot car for a long time when it's fully charged. Even without using the Longlife mode, we still offer an exceptional 3-year warranty.



LONGLIFE MODUS

LONGLIFE MODE

DE Der Longlife Modus sorgt für eine besonders lange Lebensdauer der Akkuzellen. Durch eine spezielle prozessorgesteuerte Ladung wird in diesem Modus jegliche Überhitzung der Zellen während des Ladevorgangs verhindert. Der Akku wird in diesem Modus nur zu 85% geladen, was schädliche hohe Batteriespannung verhindert.

EN The Longlife Mode significantly extends the battery's lifespan. In this mode, a special processor-controlled charge protects the cells from overheating during charging. In this mode, the battery charges to only 85%, which prevents harmful high battery voltages.



WINTERSCHLAF MODUS

HIBERNATION MODE

DE Nutzt Du den Akku längere Zeit nicht, kannst Du ihn einfach in den Winterschlaf Modus versetzen. Er wird dann am Ladegerät auf optimaler Spannung gehalten. So wird die chemische Alterung des Akkus nahezu vollständig gestoppt. Tiefentladung wird verhindert.

EN If you are not going to use the battery for a long time, you can put it into Hibernation Mode. It then remains at an optimum voltage on the charger. The Hibernation Mode effectively stops the battery's chemical aging by preventing a deep discharge.

NEW



SUPERNOVA APP

DE Die SUPERNOVA APP für den M99 MINI PRO^{BS4} ist unter anderem für den Einsatz während des Fahrens konzipiert. Sie kann auf Smartphone oder Smartwatches mit Android oder Apple iOS installiert werden. Auf dem Nightride Screen zeigt die App auf einen Blick die momentan aktivierte Leuchtstufe und die zusätzlich verfügbaren Leuchtmodi minutengenau mit den jeweiligen Leuchtzeiten. Über die App können einfach verschiedene Komfortfunktionen aktiviert oder deaktiviert werden, wie z.B. der Longlife Modus. Die App zeigt Dir immer den aktuellen Gesundheitsstatus des Akkus und die stetig wachsende Garantiezeit an, die sich bis auf fünf Jahre erweitern kann, wenn der Akku gut behandelt wird. Es hilft bereits sehr, den Akku nicht im Hochsommer im heißen Auto zu lagern. Wer das Handy nicht beim Fahren verwenden will, kann den Scheinwerfer natürlich auch ohne App programmieren und steuern.

EN The SUPERNOVA APP for the M99 MINI PRO^{BS4} is designed to be used predominantly while riding. You can install it on Smartphones or Android or Apple iOS Smartwatches. On the Nightride screen, the app displays the currently activated light level, as well as the other available light modes, while indicating the exact remaining burn time, down to the minute. The app can be used to activate or deactivate various convenient functions, such as the Longlife mode. The SUPERNOVA APP notifies you of your battery's current health status. It also displays your expanding warranty period, which can be extended to up to five years if you treat your battery with care. You definitely need to avoid storing the battery in a hot car in the middle of summer! If you don't want to use your mobile phone while riding, you can, of course, program and control your lights without an app.

2h

Fernlicht, MAX Modus
High beam, MAX mode



3.5h

Fernlicht, Standard Modus
High beam, standard mode



13h

Fernlicht, ECO Modus
High beam, ECO mode



10h

Abblendlicht, Standard Modus
Low beam, standard mode



50h

Abblendlicht, ECO Modus
Low beam, ECO mode



Zusätzliche Einstellungen können programmiert werden.
Additional settings can be programmed.

116
117

CAPE TO CAPE IN 75 TAGEN FROM CAPE TO CAPE IN 75 DAYS

DE Cape to Cape: 18.000 km vom Nordkap bis nach Kapstadt. In 75 Tagen. Jonas Deichmann hat sich vorgenommen, den Weltrekord für diese Strecke zu brechen. Der liegt aktuell noch bei 102 Tagen. Vom beschaulichen norwegischen Örtchen Nordkapp, dem nördlichsten Punkt Europas, über die Türkei und die Arabische Halbinsel durch Ostafrika bis an den südlichsten Punkt des afrikanischen Kontinents, die vibrierende südafrikanische Metropole Kapstadt. Das bedeutet tägliche 11-13 Stunden auf dem Sattel verbringen. 240 km täglich, sagt der Taschenrechner. 10.000 Kilokalorien muss er auf solchen Extremtouren täglich zu sich nehmen. Das ist ganz schön viel Pasta.

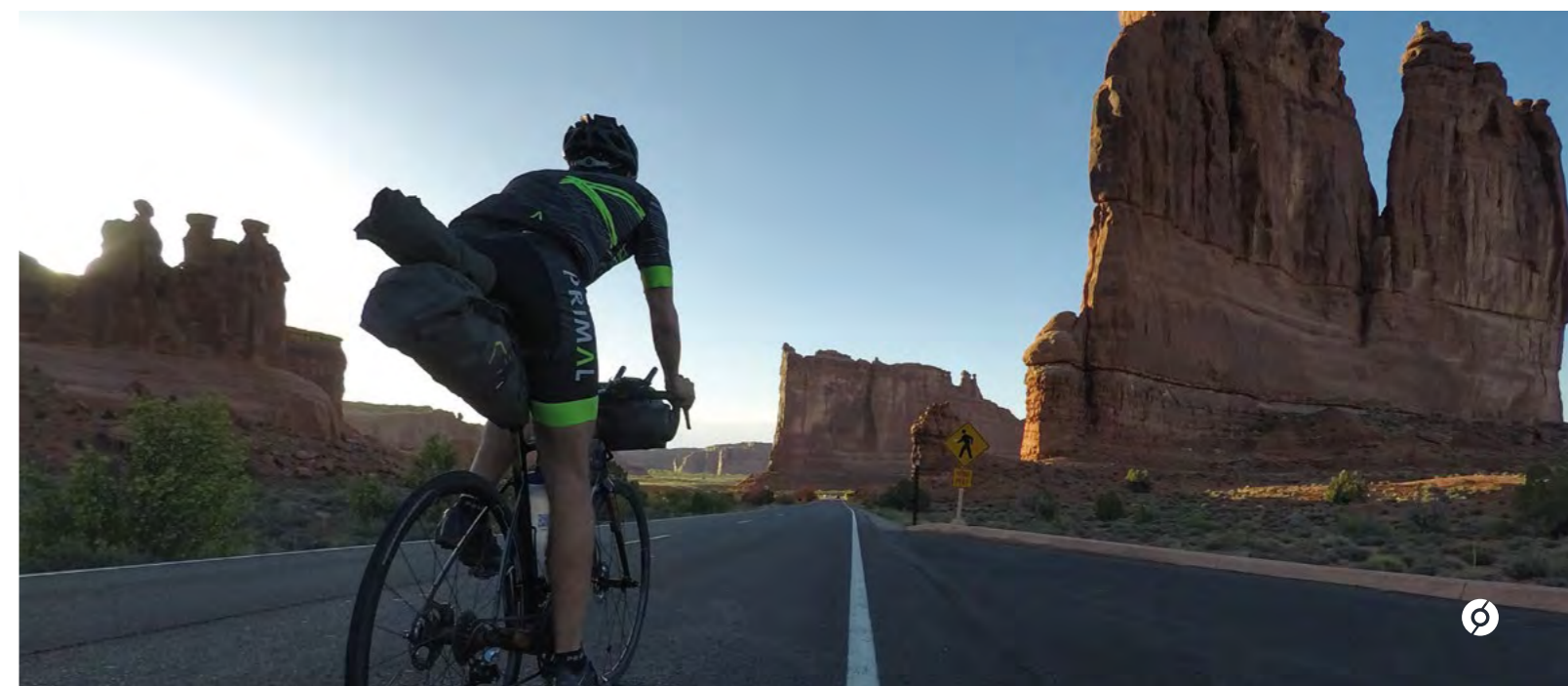
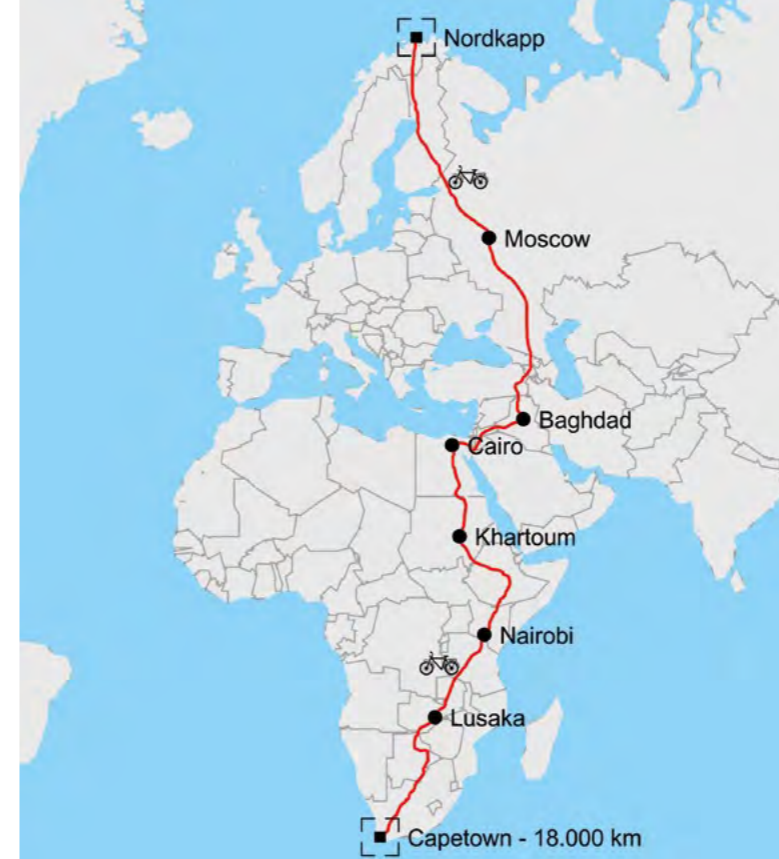
EN From cape to cape: cycling 18,000 km from the North Cape to Cape Town. In 75 days. Jonas Deichmann wants to smash the current world record of 102 days - riding from the tranquil Norwegian town of Nordkapp, the northernmost point of Europe, via Turkey and the Arabian Peninsula through East Africa to the southernmost point of the African continent, the vibrant metropolis of Cape Town. He will have to spend 11 to 13 hours in the saddle every day to cover an average of 240 km per day. For this extreme tour, he'll need to consume about 10,000 kilocalories every day. That's an awful lot of pasta!

DE Dem arktischen Wind trotzen? Giraffen und Löwen begegnen? Durstig die Sahara durchqueren? "Ich fühle mich einfach lebendig, wenn ich sowas mache". Jonas Deichmann, mittelgroß, ziemlich bärtig, spricht in klaren Sätzen. Seit 12 Jahren ist er ständig unterwegs. Was er am meisten vermisst, wenn er auf Tour ist? "Einen guten Kaffee am Morgen". Bescheidene Antwort. In den vergangenen zwei Jahren hat der Extremsportler zwei Weltrekorde aufgestellt, Eurasia Challenge und Panamerica Solo. Training bedeutet für ihn, sich in den Alpen durch 100.000 Höhenmeter zu quälen. "Die harten Momente sind die besten Erinnerungen". Für die neue Challenge ist er seit September 2019 mit einem Partner unterwegs. Auch eine Art neue Herausforderung.

"Alleine in die Wildnis und exotische Länder entdecken". Von Kind an liebt Jonas das Abenteuer, geht auf Weltumrundung mit dem Rad zu Studienzeiten, entdeckt seine Faszination für Ultra Endurance. Dann 2017 das Ziel: der Eurasien Weltrekord. Jonas hatte Glück, er fand Sponsoren, hielt Vorträge, der Plan kam ins Rollen. "Da hab' ich mein Hobby zum Leben gemacht". Mit einem Rekord von 14.331 km in 64 Tagen. Hier sitzt er nun, redet über seine nächste Mammut-Tour, als "nächster logischer Schritt" nach der Durchquerung des eurasischen Kontinents und der Tour im Vorjahr quer durch die Amerikas: 23.000 km in 97 Tagen. Diesmal ist Europa längs dran, und Afrika.

EN Defying Arctic winds; encountering lions and giraffes; feeling parched riding across the Sahara: "I just feel alive when I do something like that," says Jonas Deichmann who is of medium build with a rough beard and sunburned skin. Jonas has now been on the road for 12 years. What does he miss most when he's on tour? "A good coffee in the morning." That's a modest answer. In the past two years, Jonas Deichmann has set two world records, the Eurasia Challenge, and the Panamerica Solo. When asked how he trains for his adventures, Jonas replies that he rides hard to complete 100,000 meters (328,084 feet) elevation gain in the Alps. "The hard moments make the best memories." For this new challenge, he's been on the road since September 2019.

Jonas has always enjoyed being alone in the wild and loves discovering exotic destinations. As a student, he traveled around the world by bike and became fascinated by ultra-endurance events. Then, in 2017, Jonas set his sights on a big goal: he wanted to break the Eurasia world record. He found sponsors, gave lectures, and the plan came together. "That's when a hobby turned into my life," he says. Jonas set a new Eurasia record of 14,331 km in 64 days. He sees the Cape to Cape as the next "logical step" after cycling 23,000 km in 97 days in last year's tour across the Americas. His latest idea is to cycle through Europe lengthwise and end up at the tip of South Africa.



DE Alles beginnt mit einer klaren Bekanntgabe. "Ich schaffe das in 75 Tagen". Kein Hoffen, kein Wollen, kein Können. 90% so einer Challenge passieren im Kopf, denn der Körper ist nach sechs Tagen Quälen müde. Wie man anfängt? Einfach machen, so seine Devise. Das meiste lernt man dann unterwegs. "An die Startlinie zu kommen, ist das Schwierigste". Und dann? Positiv denken. Egal ob Platzregen, Gegenwind oder brütende Hitze. Kleine erreichbare Ziele setzen. Die nächste Tankstelle, wo es Schokolade gibt. Ein Stundenziel anstreben, keine Kilometerzahl. Bestimmte äußere Faktoren sind nicht beeinflussbar. Und wenig Gepäck mitnehmen. Die meisten packen viel zu viel auf ihrer ersten Reise ein.

Hier spricht der Profi, das wird schnell klar. Routinierte Antworten. Wenn er nicht auf dem Rad sitzt, hält er Vorträge. Über seine Reisen und über die Motivation. Sein Equipment ist "aufs letzte Gramm optimiert". Fünf Kilo sind verdammt wenig. Er weiß genau, was er braucht. Die Supernova AIRSTREAM 2 mit Tail Light und Power Bank ist bei jeder Tour fest eingeplant, ob Extreme oder 24h-Rennen. In seiner Entscheidung für die Supernova Beleuchtung ist Deichmann damals dem guten Ruf in der Branche gefolgt. Auf seine Strahler muss er sich 100% verlassen können, vor allem dort, wo die nächste Werkstatt nicht gerade um die Ecke ist. Die Power Bank lädt er einfach beim Stopp im Restaurant. Während die meisten Langdistanzfahrer zu Supernova Dynamostrahlern greifen, hat er in seinem AIRSTREAM Power Team den perfekten Begleiter für seinen speziellen Einsatz gefunden. Das hat ihn noch bei keinem Rennen im Stich gelassen. Den Akkustrahler setzt er bei viel Verkehr auch tagsüber ein, zur Sicherheit. Und wenn er will, macht er die Nacht zum Tag.

120
121

EN Jonas says: "I can do it in 75 days". No questions, no doubts, no hesitation. Jonas says that 90% of extreme challenges are won in the mind because the body gets tired after six days of torture. How to start? Just do it, that's his motto. You learn on the way. "Getting to the starting line is the most difficult thing." And then what? Think positive. No matter whether you're caught in a downpour or face headwinds or suffer from the heat. Set small achievable goals. Think about the nearest gas station where you can get chocolate. Focus on the time to your next destination, not on the mileage. Remember that you can't influence external factors.

When you hear Jonas talk, you quickly realize he's a professional speaker. He has his answers down pat. When he's not cycling, Jonas gives lectures about his travels and about the motivation that drives him to excel. He advises: "Take minimal luggage. Most people take far too much on their first tour." His equipment is "optimized right down to the last ounce." His minimal luggage weighs a total of only five kg (11 pounds). He uses the Supernova AIRSTREAM 2 with Tail Light and Power Bank whether it's for an ultra event or a 24h race. Deichmann initially chose Supernova because of its top reputation. Having tested the lights personally in extreme conditions, he knows he can rely 100% on his AIRSTREAM system - which is essential because he's often in places where there's no workshop for miles. Jonas charges up his Power Bank whenever he stops at a restaurant. While most long-distance riders use Supernova dynamo front lights, he has found that the AIRSTREAM Power Team is ideally suited to his extreme adventures. This combo has never let him down. He uses the AIRSTREAM during daylight as well, especially if there's a lot of traffic. With this Supernova light, he can turn night into day whenever he needs to.

DE "Wenn ich an Afrika denk, denk ich schon an Abenteuer." Auf dem Papier sieht die Strecke einfacher aus als die auf den amerikanischen Kontinenten. Doch Deichmann ist sich über mögliche Risiken im Klaren. Grenzen sind vielleicht unpassierbar, Medikamente werden schwer zu bekommen sein. Größere Pannen und Unfälle sollte er vermeiden. Deichmann spricht ohne Angst. Er ist schon mit gebrochenen Rippen weitergefahren. Seiner Sache ist er sich 100% sicher. Und das Erste was er macht, wenn er in Kapstadt ankommt? "Ins Meer reinspringen". Hat er bei den letzten Rekorden auch gemacht und hat in gewisser Weise Symbolstatus erreicht. Wir freuen uns aufs Selfie!

EN "When I think of Africa, I imagine adventures." The route looks easier than the one across the American continents. But Deichmann is aware of inherent risks: borders may be impassable, and medicines may be hard to come by. "If possible, I want to avoid major breakdowns and accidents," he says matter-of-factly. Jonas is fearless. He knows, first-hand, what it's like to carry on with broken ribs. But Jonas Deichmann is committed to his cause. And what's the first thing he'll do when he arrives in Cape Town? "I'll jump into the sea!" He did the same when he won his previous records, and this has assumed a kind of symbolic status. We look forward to the selfie!





K730

124
125

E3 PRO 2

Weitere Informationen siehe Seiten 128-129
For more information see pages 128-129



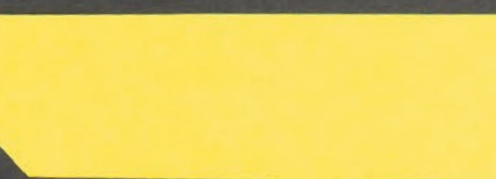
DYNAMO SCHEINWERFER DYNAMO LIGHTS

DE Einfach spontan auf das Rad springen und bis tief in die Nacht durchradeln – ohne Bedenken und ohne den Akku laden zu müssen. Das Dynamolichtsystem macht's möglich. Im Alltag oder auf Reisen ist Dein Fahrradscheinwerfer allzeit bereit und gibt Dir Licht wie von Zauberhand – wann immer und so lange Du willst. Da hier der Strom aus Eigenproduktion stammt, fährst Du besonders umweltfreundlich und kannst Dein Licht ruhigen Gewissens grenzenlos nutzen, z.B. als permanentes Tagfahrlicht. Ein Supernova Dynamoscheinwerfer arbeitet so effizient, dass sich sogar viele 24h-Rennfahrer für ihn entscheiden. Sie wissen, dass durch den Dynamo kein merklicher Widerstand entsteht und die Helligkeit höher ist als bei vielen ansteckbaren Akkuscheinwerfern.

EN You know how it is – sometimes you just want to jump on your bike and cycle all day and all night without having to recharge your battery beforehand. A dynamo light is a great advantage in situations like these. No matter whether you need it for your everyday use or on your travels, it is ready when you are. Almost magically, it provides you with unlimited light. Because the power is self-generated, dynamo lights are totally eco-friendly so you can turn on your light without a guilty conscience even during daylight. Supernova dynamo lights have an endless energy source and work with the highest efficiency, so they are especially attractive for 24-h racers. Contestants know that the resistance of the dynamo is imperceptible and that our dynamo lights shine brighter than many rechargeable front lights.



24H





E3 PRO 2

DE Hell. Verlässlich. Jahrelang – Bereits bei geringen Geschwindigkeiten liefert der Scheinwerfer beeindruckend helles Licht und ist damit prädestiniert für jeden Radreisenden oder Pendler. Per Schalter auf der Rückseite zuschaltbar und ideal für den Einsatz mit USB-Lademodulen. Das seitlich hell leuchtende Logo sorgt für zusätzliche Sicherheit.

EN Bright. Reliable. For years – Even at low speeds, this front light delivers an impressively bright light and is perfect for any cyclist or commuter. It can be turned on via a switch on the rear and is ideal for use with USB charging modules. The brightly lit logo on the side provides additional safety.



Abblendlicht • Low beam: 205 lm, 70 lx
 Tagfahrlicht in Abblendlicht integriert
 Daytime running light integrated in low beam



6 V / 3 W
 Dynamo (AC)



TERRAFLUX 3 Linse
 TERRAFLUX 3 Lens



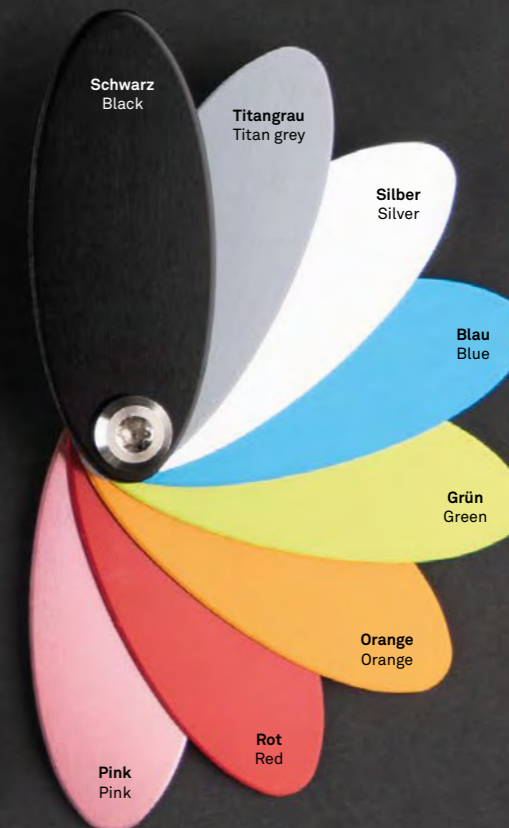
Gehäusemaße
 Housing dimensions
 L x B x H • L x W x H
 65.2 x 40 x 40 mm



Gewicht • Weight
 110 g
 (Ohne Halter & Kabel
 Without bracket & cable)



Standlicht
 Stand light
 5 min



Eloxiertes Aluminium, poliert
 Anodized aluminum, polished





130
131

E3 PRO 2
Seitliches Sicherheitslicht
Safety side illumination



E3 PURE 3
Weitere Informationen siehe Seiten 132-133
For more information see pages 132-133



E3 PRO 2
Weitere Informationen siehe Seiten 128-129
For more information see pages 128-129





E3 PURE 3

ALWAYS ON
ALWAYS SAFE



DE Stark. Elegant. Puristisch – Als einer der kleinsten und hellsten zugelassenen Dynamoscheinwerfer der Welt bietet der E3 PURE 3 Sicherheit bei Tag und Nacht. 10 Jahre Garantie auf das Gehäuse und 5 Jahre auf die Elektronik sprechen für sich.

EN Strong. Elegant. Puristic – As one of the smallest and brightest legally approved dynamo front lights in the world, the E3 PURE 3 offers safety, day and night. We offer a 10-year warranty on the housing and a 5-year warranty on the electronics. That speaks volumes.



Abblendlicht • Low beam: 205 lm, 70 lx
Tagfahrlicht in Abblendlicht integriert
Daytime running light integrated in low beam



Gehäusemaße
Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
49 x 41 x 41 mm

Gewicht • Weight
90 g
(Ohne Halter & Kabel
Without bracket & cable)

Eloxiertes Aluminium,
schwarz matt
Anodized aluminum,
matte black

TERRAFLUX 3 Linse
TERRAFLUX 3 Lens

OHNE STRASSENZULASSUNG

FOR RACING ONLY

Lumenwert • Lumen value: 500 lm, 40 lx*



E3 TRIPLE 2

DE Hellster Dynamoscheinwerfer – Die drei Hochleistungs-LEDs des E3 TRIPLE 2 schalten sich automatisch eine nach der anderen geschwindigkeitsgesteuert zu. Kein Dynamoscheinwerfer kann mehr Siege bei Langstreckenrennen für sich beanspruchen als der TRIPLE 2. Seine Zuverlässigkeit wird bei Rennfahrern geschätzt. *

* Der Verkauf des E3 Triple 2 ist in Deutschland verboten! Unsere internationalen Händler können ihn weiterhin vertreiben.

EN Brightest dynamo light – The three high-performance LEDs of the E3 TRIPLE 2 switch on automatically one after another, according to speed. No other dynamo front light has been part of more victories in long-distance racing than the TRIPLE 2. Racing cyclists appreciate its reliability.*

* The sale of the E3 Triple 2 is prohibited in Germany! Our international dealers continue selling it.



Gehäusemaße
Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
69 x 40 x 40 mm

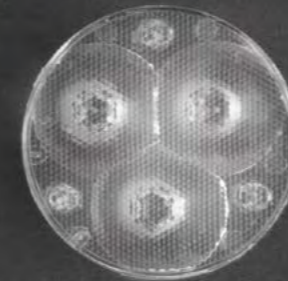
Eloxiertes Aluminium, schwarz poliert
Anodized aluminum polished black



Standlicht
Stand light
5 min



6 V / 3 W
Dynamo (AC)



Triple Linse • Triple Lens

Weitere Informationen auf den Seiten 46-47
For further information see pages 46-47



Gewicht • Weight
125 g
(Ohne Halter & Kabel
Without bracket & cable)



* Lies hierzu Seite 186. Der E3 Triple ist ein hervorragendes Beispiel für das „MÄRCHEN VOM LUX“.
Read more about this on page 186. The E3 TRIPLE 2 is a great example for "THE LUX MYTH".



136
137

» ROCKSTAR « RADFAHRERIN THE » ROCKSTAR « CYCLIST

DE Fiona - fährt allen vorneweg! Wir schreiben den 6. August 2019. Jede und jeder weiß, dieses Datum wird in die Geschichte des Radsports eingehen. Um exakt 7 Uhr 48 gewinnt Fiona Kolbinger das Transcontinental Race TRCNo7. Die 4.000 km bestritt die 24-jährige Ärztin in zehn Tagen, zwei Stunden und 48 Minuten. Mit über zehnstündigem Vorsprung hängt sie den Zweitplatzierten Ben Davis ab und fährt als erste weibliche Siegerin in der Geschichte des Langstreckenrennens überhaupt in die Zielgerade ein. James Hayden, der letztjährige Sieger nannte sie einen „Rockstar“. Nach dem spektakulären Sieg der Ultra Endurance Läuferin Jasmin Paris beim Spine Race über 431 km im Januar 2019 und dem Erfolg von Lael Wilcox 2016 beim 6800 km langen Trans Am Bike Race, reiht sich Fiona Kolbinger in eine Reihe von Frauen auf Erstplatzierung bei Ultra Endurance Wettbewerben ein.

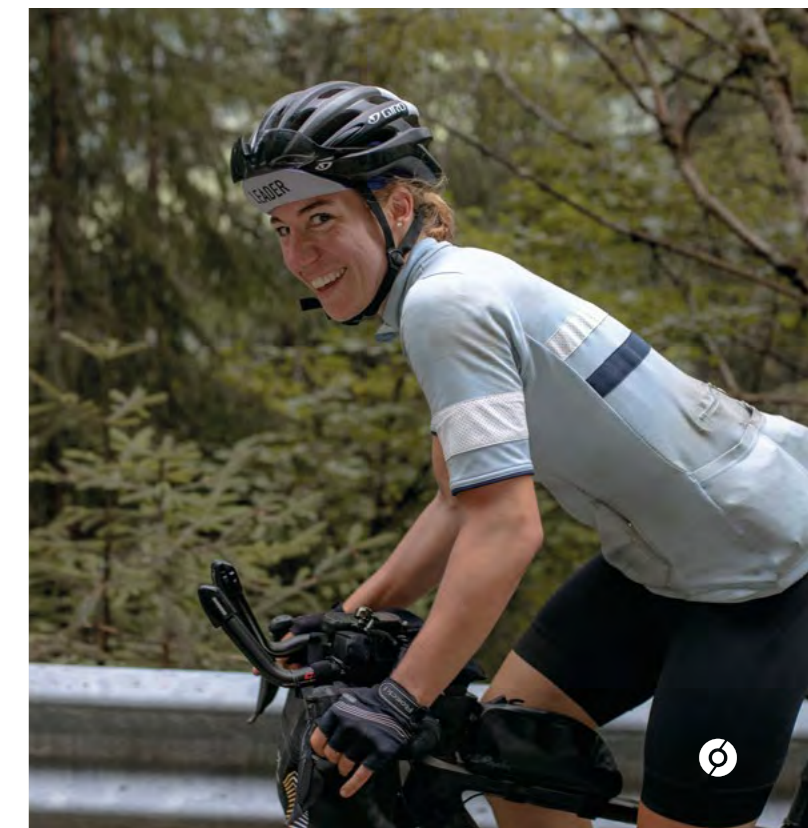
EN Fiona - outraced everyone! It's August 6, 2019. This date will go down in the history of cycling. At precisely 7:48 am, Fiona Kolbinger won the Transcontinental Race TRCNo7. The 24-year-old doctor completed the 4,000 km (2,485 miles) in ten days, two hours, and 48 minutes. Fiona blitzed the field, finishing ahead of her closest rival, Ben Davis, by more than ten hours and crossed the finish line as the first woman ever to win the Transcontinental Race, and was dubbed a "rock star" by last year's race winner James Hayden. Together with the spectacular victory of Ultra Endurance runner Jasmin Paris in the 431 km Spine Race in January 2019, and the success of Lael Wilcox who won the 6,800 km (4,200 miles) long Trans Am Bike Race in 2016, Fiona Kolbinger joins the growing ranks of women taking first place at Ultra Endurance competitions.

DE Das Transcontinental Race ist eines der härtesten Radrennen der Welt. In diesem Jahr beginnt es in der bulgarischen Stadt Burgas am Schwarzen Meer und endet, den europäischen Kontinent einmal durchquerend, im bretonischen Hafenstädtchen Brest in Frankreich. Das Besondere: Bei diesem Rennen sind die Fahrerinnen auf sich alleine gestellt und entscheiden individuell über die Route und ihre Ruhezeiten. „The clock never stops“, so die Selbstbeschreibung des TCR. Einzig die vier Kontrollpunkte müssen auf dem Weg passiert werden.

Nur mit einer gehörigen Portion an Charakterstärke und extremem Durchhaltevermögen ist solch ein Sieg zu machen. Fiona ist Neueinsteigerin in dieser Disziplin. Nicht nur war dieses Transcontinental ihr erstes Ultra Distance Race, sondern auch ihre erste Tour in den Alpen. Am dritten Kontrollpunkt hat sie dann schon alle Männer hinter sich gelassen und baut nach einer Nacht mit einem Höhenanstieg von 5.000 m über 160 km ihre Führung weiter aus. Kontrollpunkt vier erreicht Fiona nach siebeneinhalb Tagen und 2.500 km. Und was ist wohl das erste was sie macht, als sie im Hotel ankommt? The Lion Sleeps Tonight auf dem Klavier der Lobby spielen. Nach sieben Tagen, die sie durchschnittlich vier Stunden in ihrem Bivak am Straßenrand geschlafen hat. Das muss man ihr erstmal nachmachen!

EN The Transcontinental Race is one of the toughest, self-supported bike races in the world. This one-stage race started in the Bulgarian city of Burgas on the Black Sea coast and ended in the Breton port of Brest in France, spanning the European continent. This race is unique as the riders decide individually on the route and the length of their rest periods. The clock never stops. However, the riders have to pass four checkpoints on the way.

You need mental strength, as well as extreme fatigue resistance ability to win such a race. Not only was Fiona an ultra-race novice, but this was also her first tour in the alps. At the third checkpoint, she had already left all her male competitors in the dust and increased her lead even further after climbing more than 5,000 meters (16,400 feet) elevation, riding over 160 km (99 miles) by night. When Fiona arrived at the fourth checkpoint in Le Bourg-d'Oisans, she had been riding for seven and a half days and had covered two and a half thousand kilometers (1,553 miles). And guess what she did when she arrived at the hotel: she sat down at the piano in the lobby and played "The Lion Sleeps Tonight" - after sleeping for an average of only four hours in a bivvy bag on the side of the road for the last seven days. She is a hard act to follow!



DE Wie vier Sieger vor ihr hat sich auch Fiona für das Transcontinental auf den Supernova E3 TRIPLE 2 verlassen. Der Powerstrahler wird nicht umsonst von vielen Ultra Endurance Sportlern genutzt. Als einer der hellsten Dynamoscheinwerfer der Welt braucht er minimale Energie, ist zu jeder Tages- und Nachtzeit bereit und trägt durch das Standlicht zur Sicherheit bei.

Wir bei Supernova freuen uns riesig über Fionas Sieg und sind stolz, mit unserer TRIPLE 2 als kleiner Teil mit in die Geschichte eingehen zu dürfen! Herzlichen Glückwunsch, Fiona!



Mehr Eindrücke über
Fionas Sieg auf unserem
Supernova Blog



For more about
Fiona's win see
our Supernova Blog



NEW

142

143

M99 TL 2

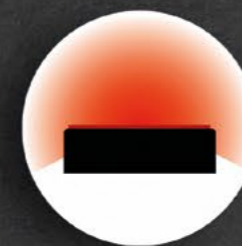
Weitere Informationen siehe Seiten 150-151
For more information see pages 150-151



RÜCKLICHTER TAIL LIGHTS

DE Volle Rückendeckung! Unsere Rücklichter sind für Deine Sicherheit enorm wichtig. Sie sind weltweit die hellsten zugelassenen und kleinsten ihrer Bauart. Die „Twin Beam Technologie“ macht die LEDs hocheffizient und sorgt für perfekte Sichtbarkeit. Mit dem M99 TL 2 entwickelten wir ein Rücklicht mit der neuen High Density LED Technologie und einzigartiger Lichtsignatur. Es strahlt mit einer beeindruckend hohen Leuchtdichte und ist aus allen Richtungen gleich gut sichtbar.

EN We have your back! Our tail lights make an extremely important contribution to your safety. They are the brightest and smallest road legal tail lights in the world. The three LEDs of the tail light are highly efficient - the “Twin Beam Technology” ensures great visibility. With the M99 TL 2, we have developed a tail light with an entirely new High Density LED technology and a unique light signature. It shines with an impressive luminance intensity and is equally visible from all sides.



HIGH DENSITY LED TECHNOLOGIE
HIGH DENSITY LED TECHNOLOGY



TWIN BEAM TECHNOLOGIE • TWIN BEAM TECHNOLOGY

RÜCKLICHT TAIL LIGHT

DE Das Rücklicht gehört nicht nur laut deutscher StVZO an jedes Rad: Ein gut sichtbares Rücklicht erhöht die Sicherheit extrem, da die eigene Aufmerksamkeit stets nach vorne gerichtet ist. Supernova Rücklichter sind für den Dauereinsatz konzipiert und haben fünf Jahre Garantie.

EN According to the German road traffic regulations (StVZO), the tail light is obligatory for every bicycle. A clearly visible tail light increases your safety considerably because your attention is usually directed forward. Supernova tail lights are designed to be used nonstop and come with a five-year warranty.

BREMSLICHT BRAKE LIGHT

DE E-Bikes fahren noch nicht allzu lange auf den Straßen und werden noch häufig in ihrer Geschwindigkeit unterschätzt. Hilfreich als Warnfunktion ist hierbei Bremslicht, mit welchem jedes E-Bike versehen werden darf. Das Bremslicht wird häufig mit dem Verzögerungslicht verwechselt, welches allerdings erst anspricht, wenn der Bremsvorgang bereits begonnen hat. Mit einem echten, durch die Bremshebel ausgelösten Bremslicht kann die Bremsabsicht signalisiert werden, ohne dass das Fahrzeug sich verlangsamt.

EN E-Bikes haven't been on the roads all that long and their speed is frequently underestimated. Brake lights are useful as a warning, and now all E-Bikes are allowed to be equipped with this important function. A brake light is often confused with a deceleration light which only responds when the braking process has already begun. A true brake light is triggered by the brake levers so that the intention to brake can be signalled ahead of slowing down.

NEW

148
149

M99 TL 2

Weitere Informationen siehe Seiten 150-151
For more information see pages 150-151



NEW



M99 TL 2

DE Hell. Heller. Homogen - Das M99 TL 2 ist das erste straßenzugelassene Rücklicht mit einer perfekten homogenen Lichtsignatur. Die Leuchtdichte der äußeren Lichtkontur mit High Density LED Technologie ist ein absolutes Novum und die Sichtbarkeit aus verschiedenen Blickwinkeln bleibt im Gegensatz zu herkömmlichen Rücklichtern gleichbleibend hoch. Der Aluminiumkörper ist ein strukturelles Teil des Gepäckträgers und erlaubt es sogar, das Rad am Rücklicht hochzuheben.

EN Bright. Brighter. Homogenous - The M99 TL 2 is the first road-legal tail light with a perfectly homogeneous light signature. The luminance intensity of the outer contour of light with High Density LED technology is unprecedented and the visibility remains equally high at different viewing angles, unlike in other tail lights. The rugged aluminum body is a load-bearing part of the rack and can be even used to lift the bike!



Focus Open 2019
Gold

Lichtstärke
Luminous intensity
7 cd

Gehäusemaße • Housing dimensions

L x B x H • L x W x H
19.6 x 98.2 x 14 mm

Eloxiertes Aluminium, schwarz poliert
Anodized aluminum, polished black

SUPERNOVA



6 V-Version: 3 W
12 V-Version: 3 W

Gewicht • Weight
40 g
(Ohne Kabel
Without Cable)

High Density LED Technologie • High Density LED technology
Weitere Informationen auf den Seiten 144-145 • For further information see pages 144-145



M99 TAIL LIGHT

Weitere Informationen siehe Seiten 154-155
For more information see pages 154-155





M99 TAIL LIGHT

DE Hell. Heller. Bremslicht - Zugelassenes Bremslicht für E-Bikes und sogar Motorräder! Die Twin Beam Technology kombiniert zwei verschiedene Abstrahlwinkel miteinander. Perfekt sichtbar und vielfach heller als alles andere auf dem Markt! Mit integrierter Kennzeichenbeleuchtung in der S-Pedelec Version.

EN Bright. Brighter. Brake light - This is the legally-approved brake light for E-Bikes and even motorbikes! The Twin Beam Technology combines two different beam angles. It is extremely visible and many times brighter than anything else on the market! A integrated license plate illumination is included in the S-Pedelec version.



M99 Tail Light (25 km/h)
Lichtstärke • Luminous intensity
10 cd (Rücklicht • Tail light)
85 cd (Bremslicht • Brake light)

M99 Tail Light (45 km/h)
Lichtstärke • Luminous intensity
9 cd (Rücklicht • Tail light)
50 cd (Bremslicht • Brake light)



6 V-Version (45 km/h):
0.6 W (Rücklicht • Tail light)
1.1 W (Bremslicht • Brake light)

12 V-Version (45 km/h):
0.4 W (Rücklicht • Tail light)
0.9 W (Bremslicht • Brake light)

12 V-Version (25 km/h):
0.4 W (Rücklicht • Tail light)
2.1 W (Bremslicht • Brake light)

Gehäusemaße • Housing dimensions

L x B x H • L x W x H
22.3 x 61.5 x 11.4 mm

Eloxiertes Aluminium, schwarz poliert
Anodized aluminum, polished black



Gewicht • Weight

25 g (45 km/h)
28 g (25 km/h)
(Ohne Kabel
Without Cable)

L1e UNIVERSAL LEGAL KIT

Weitere Informationen siehe Seiten 158-159
For more information see pages 159-159



L1E UNIVERSAL LEGAL KIT

DE Erste Universallösung für alle EU-Kennzeichengrößen! Am L1e Legal Kit für S-Pedelecs können alle Kennzeichenvarianten montiert werden. Das zweigeteilte, höhenverstellbare Profil ermöglicht es Herstellern, ein und denselben Halter für ein europaweit vertriebenes S-Pedelec zu benutzen. Die unterschiedlich großen Kennzeichen können dank der selbsterklärenden Lasermarkierungen so montiert werden, dass sie immer korrekt beleuchtet sind. Das ECE-konforme Rücklicht mit integrierter Kennzeichenbeleuchtung und Bremslicht sowie der rote Reflektor sind automatisch stets optimal positioniert. Das L1e Legal Kit kann an vielen gängigen Schutzblechradien montiert werden.

EN This is the very first universal solution for all EU license plate sizes! The L1e kit is capable of holding all license plate size variations. The two parts can be adjusted in height, which makes it possible for manufacturers to use one single holder on any S-Pedelec sold anywhere in Europe. License plates of different sizes can be installed easily with the help of the laser etched markings, ensuring the license plates are always correctly illuminated. The ECE-compliant tail light with integrated license plate illumination and brake light, as well as the red reflector are placed in an optimal position. The L1e Universal Legal Kit can be used on many current fender sizes.





E3 TAIL LIGHT UNIVERSAL FENDER MOUNT

Weitere Informationen siehe Seite 179
For more information see page 179





E3 TAIL LIGHT 2

DE Kleines Maß, große Wirkung - Das E3 TAIL LIGHT 2 für E-Bikes und Dynamobetrieb bietet eine extrem helle Ausleuchtung nach hinten und zur Seite. Die Standlichtelektronik ist bei Dynamoscheinwerfern geschickt im Frontlicht integriert, was die kleine Bauform bei enormer Leuchtkraft ermöglicht. Federleicht, 100% wasserdicht und eines der hellsten Rücklichter mit StVZO-Zulassung.

EN Small size, big effect - The E3 TAIL LIGHT 2 for E-Bikes and dynamo use offers an extremely bright illumination to the rear and the sides. The stand light electronics are integrated cleverly into the dynamo front lights, which enables a compact design with enormous luminosity. It is super light, 100% waterproof, and is one of the brightest with German legal approval (StVZO).



Lichtstärke
Luminous intensity
9 cd

Gehäusemaße
Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
16 x 61.5 x 11.5 mm

Schwarz
Black

Titangrau
Titan grey

Silber
Silver

Blau
Blue

Grün
Green

Orange
Orange

Pink
Pink

Rot
Red



Standlicht
Stand light
5 min*



6 V-Version: 0.5 W

12 V-Version: 0.5 W **



Gehäusemaße
Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
37 x 11.5 x 30.6 mm

Schwarz
Black

Silber
Silver

Eloxiertes Aluminium poliert
Anodized aluminum polished



Gewicht • Weight

12 g
(Gepäckträger Version
Rack mount version)

18 g
(Sattelstützen Version
Seat post version)

(Ohne Halter & Kabel
Without bracket & Cable)

* Dynamobetrieb: Energieversorgung und Standlichtfunktion über E3 Frontscheinwerfer.
Pedelecbetrieb: Energieversorgung über E-Bike-System

*Dynamo mode: Power supply and stand light function via E3 front light. Pedelec mode: Power supply via E-Bike system

** Optionale Pedelec-Version | Optional pedelec version

AIRSTREAM TAIL LIGHT 2

Weitere Informationen siehe Seiten 166-167
For more information see pages 166-167





AIRSTREAM TAIL LIGHT 2

DE Federleicht. Super hell. Fix installiert - Das AIRSTREAM TAIL LIGHT 2 bezieht seinen Strom direkt vom Frontscheinwerfer. Lediglich den AIRSTREAM 2 laden und nicht noch das Rücklicht – perfektes Teamwork eben. Auch als Variante für Gepäckträger Montage erhältlich.

EN Feather-light. Super bright. Quickly installed - The AIRSTREAM TAIL LIGHT 2 draws its power directly from the front light. Just charge the front light and you won't need to charge the tail light - it is perfect teamwork. Also available as rack mounted version.

Lichtstärke
Luminous intensity
11 cd



Gehäusemaße
Housing dimensions
L x B x H • L x W x H
18.7 x 11.5 x 30.6 mm
(Sattelstützen Version
Seat post version)
19.5 x 30.6 x 11.5 mm
(Gepäckträger Version
Rack mount version)

**Eloxiertes Aluminium
schwarz poliert**
Anodized aluminum
polished black



Stromversorgung durch
AIRSTREAM Scheinwerfer
Powered by
AIRSTREAM front light



Gewicht • Weight
12 g
(Gepäckträger Version
Rack mount version)
18 g
(Sattelstützen Version
Seat post version)
(Ohne Halter & Kabel
Without bracket & Cable)

Kabellänge • Cable length
120 mm (Sattelstützen Version • Seat post version)
95 + 95 mm (Gepäckträger Version • Rack mount version)

NEW



Z-REFLECTOR 2

DE Der neue Z-Reflektor fürs Schutzblech - Fahrräder müssen laut StVZO an der Rückseite mit einem roten Reflektor der Kategorie „Z“ ausgerüstet sein. Typischerweise ist dies ein unansehnliches, relativ großes, viereckiges Ungetüm. Mit dem neuen Z-REFLECTOR 2 haben wir nun endlich Abhilfe geschaffen. Dieser hochpräzise gefertigte Reflektor lässt sich als erster Z-Reflektor seiner Art elegant an Schutzbleche anbringen. Dank zum Patent angemeldeter Technologie kommt er mit einem Minimum an Fläche aus: Speziell geformte, parallel zum Boden ausgerichtete Prismen erbringen maximale Performance bei weitaus kleinerem Format als herkömmliche Reflektoren. Dank unterschiedlicher Gummiadapter, die sich ans Schutzblech schmiegen und die Krümmung perfekt ausgleichen, ist der Z-REFLEKTOR 2 für verschiedenste Schutzblechformen geeignet. Ideal kombinierbar mit den Supernova Tail Lights, die jetzt noch besser zur Geltung kommen!

EN The new Z-Reflector for fenders - German StVZO road regulations require the back of a bicycle to have a red category “Z” reflector. Typically, this is an ungainly relatively large rectangular eyesore. With the new Z-REFLECTOR 2, we finally have a solution. This high-precision reflector is the first Z-reflector of its kind which can be attached to mudguards with style. It conforms to the new German road traffic legislation (StVZO). Thanks to patent-pending technology, it requires a minimum of surface area. Specially shaped prisms - which are aligned parallel to the ground - provide outstanding performance in a much smaller setup than in conventional reflectors. Thanks to a variety of rubber adapters that nestle against the mudguard and compensate perfectly for the curvature, the Z-REFLECTOR 2 is suitable for a wide range of mudguard shapes. It combines brilliantly with the Supernova Tail Lights, for a much more streamlined look!

PRODUKTÜBERSICHT

PRODUCT OVERVIEW

E-BIKE SCHEINWERFER E-BIKE LIGHTS

Seiten • Pages 172 - 175

AKKU SCHEINWERFER BATTERY LIGHTS

Seiten • Page 176

DYNAMO SCHEINWERFER DYNAMO LIGHTS

Seiten • Page 177

RÜCKLICHTER TAIL LIGHTS

Seiten • Pages 178 - 179

HALTERUNGEN MOUNTING OPTIONS

Seiten • Pages 180 - 183



M99 PRO



M99 PURE



M99 PURE+



M99 MINI PURE



M99 MINI PRO

FAHRRADKATEGORIE BICYCLE CATEGORY							
FERNLICHT • HIGH BEAM	1,600 lm 380 lx	-	-	-	-	1,300 lm 270 lx	1150 lm 260 lx
ABBLENDLICHT LOW BEAM	1,100 lm 310 lx	500 lm 230 lx	1,100 lm 310 lx	500 lm 230 lx	450 lm 150 lx	700 lm 250 lx	450 lm 150 lx
LED TYPEN • LED TYPES	9 x automotive LEDs	3 x automotive LEDs	5 x automotive LEDs	3 x automotive LEDs	5 x automotive LEDs	10 x automotive LEDs	
HALTEROPTIONEN MOUNTING OPTIONS	Vorbau • Stem (ø 31.8 mm) M99 Bosch HBM (ø 25.4 / 31.8 mm) Lenker • Handlebar Universal HBM (ø 31.8 / 35 mm)			Vorbau • Stem (ø 31.8 mm) M99 Bosch HBM (ø 25.4 / 31.8 mm) Lenker • Handlebar Universal HBM (ø 31.8 / 35 mm)			
BETRIEBSSPANNUNG OPERATION VOLTAGE	24 V - 60 V DC (nicht für LKW Lichtmaschinen not for truck alternators)	6 VDC (nicht für Lichtmaschinen not for alternators)	12 V DC (nicht für Lichtmaschinen not for alternators)	12 V DC	5 V - 13.5 V DC	12 V DC	5 V - 13.5 V DC
STROMVERBRAUCH POWER CONSUMPTION	Low 16 W / High 32 W	7 W	16 W	7.5 W	5.2 W	Low 8.6 W / High 16 W	Low all V: 5.2 W High 5 V: 10 W / 6 V: 8 W 12 V: 16 W
FARBEN • COLORS	Schwarz poliert Polished black			Matt schwarz • Matte black			
ABMESSUNGEN DIMENSIONS	52 x 87 x 57.47 mm (L x B x H • L x W x H)			38.3 x 78.5 x 50.7 mm (L x B x H • L x W x H)		38.3 x 78.5 x 50.7 mm (L x B x H • L x W x H)	
MATERIAL • MATERIAL	Eloxiertes Aluminium • Anodized aluminum			Eloxiertes Aluminium • Anodized aluminum			
GEWICHT (ohne Kabel) WEIGHT (without cable)	220 g (ohne Taster • without switch)	220 g		110 g		123 g (inkl. Taster • incl. switch)	
OPTIK • OPTIC	M99 Matrix Reflektor • M99 Matrix Reflector			M99 Matrix Reflektor • M99 Matrix Reflector			
FUNKTIONEN • FUNCTIONS	Fernlicht, Abblendlicht, Tagfahrlicht High beam, low beam, daytime running light	Abblendlicht, Tagfahrlicht Low beam, daytime running light		Abblendlicht Low beam		Fernlicht, Abblendlicht High beam, low beam	
TAGFAHRLICHT DAYTIME RUNNING LIGHT	Sensorgesteuerte Lichtsignatur Sensor controlled signature light			-			
KOMMUNIKATION COMMUNICATION	automotive CAN, CANopen, 3 x digital input	-		-			
STRASSENZULASSUNG ROAD APPROVAL	 E-Nummer • E-Number			 E-Nummer • E-Number	 K-Nummer • K-number	 E-Nummer • E-Number	 K-Nummer • K-number



MINI 2 PRO

NEW



MINI 2 LDM



MINI 2 HDM
(OEM ONLY)



MINI 2 GoPro HDM



MINI 2 integrated
(OEM ONLY)



V521s



V521s HBM



V1260

FAHRRADKATEGORIE BICYCLE CATEGORY							
FERNLICHT HIGH BEAM	550 lm 160lx	-			-		
ABBLENDLICHT LOW BEAM	235 lm 100lx				235 lm 100 lx	260 lm 110 lx	
LED TYPEN • LED TYPES	4 x Power LED	1 x Power LED			1 x Power LED		
HALTEROPTIONEN MOUNTING OPTIONS	Lenker • Handlebar Universal HBM (ø 31.8 / 35 mm) M99 Bosch HBM (ø 25.4 / 31.8 mm)	Lenker • Handlebar Universal HBM (ø 31.8 / 35 mm) M99 Bosch HBM (ø 25.4 / 31.8 mm) HK Fender Mount 2	Lenker • Handlebar GoPro Halter • Mount	OEM Version	Gabel • Fork HK Fender Mount	Lenker • Handlebar 31.8 mm	Gabel • Fork Lenker • Handlebar Universal HBM (ø 31.8 / 35 mm) HK Fender Mount
BETRIEBSSPANNUNG OPERATION VOLTAGE	12 V	5 V - 21 V DC			5 V - 21 V DC		12 V - 60 V DC
STROMVERBRAUCH POWER CONSUMPTION	Low beam: 5 W High beam: 10 W	4.8 W			4.8 W		5.4 W
FARBEN • COLORS	Schwarz poliert Polished black	Schwarz poliert • Polished black Matt schwarz • Matte black	Matt schwarz • Matte black		Matt schwarz • Matte black		Schwarz poliert • Polished black
ABMESSUNGEN DIMENSIONS	31.5 x 41 x 41 (L x B x H • L x W x H)			32 x 41 x 41 mm (L x B x H • L x W x H)	49 x 41 x 41 mm (L x B x H • L x W x H)		65.2 x 40 x 40 mm (L x B x H • L x W x H)
MATERIAL • MATERIAL	Eloxiertes Aluminium • Anodized aluminum				Eloxiertes Aluminium • Anodized aluminum		
GEWICHT (ohne Kabel) WEIGHT (without cable)	40 g (Ohne Halter, Taster Without bracket, switch)	40 g (Ohne Halter • Without bracket)		40 g	75 g (Ohne Halter • Without bracket)	90 g (Mit Halter • With bracket)	130 g (Ohne Halter • Without bracket)
OPTIK • OPTIC	TERRAFLUX 4				TERRAFLUX 4		
TAGFAHRLICHT • DAYTIME RUNNING LIGHT	Tagfahrlicht in TERRAFLUX Linse integriert Daytime running light integrated in TERRAFLUX lens				Tagfahrlicht in TERRAFLUX Linse integriert Daytime running light integrated in TERRAFLUX lens		
STRASSENZULASSUNG ROAD APPROVAL	 K-Nummer • K-number				 K-Nummer • K-number		

AKKUBELEUCHTUNG BATTERY LIGHTS



NEW



M99 MINI PRO^{B54}



AIRSTREAM 2



AIRSTREAM TAIL LIGHT 2
(Sattelstütze • Seat Post)



AIRSTREAM TAIL LIGHT 2
(Gepäckträger • Rack mount)

GEMESSENER LICHTSTROM MEASURED BRIGHTNESS	1,600 lm, 275 lx (High beam) 450 lm, 150lx (Low beam)	205 lm	-	-
LEUCHTSTUFEN LIGHT MODES	5	4	1	1
LED TYPEN • LED TYPES	11 x automotive LEDs	1 x Power LED	1 x breit-, 2 x engabstrahlende rote custom LEDs 1 x wide, 2 x spot custom made red LEDs	2 x breit-, 1 x engabstrahlende rote custom LEDs 2 x wide, 1 x spot custom made red LEDs
HALTEROPTIONEN MOUNTING OPTIONS	Lenker • Handlebar Universal HBM (ø 31.8 / 35 mm)	Lenker, Helm, Vorbau Handlebar, helmet, stem	Für alle runden Sattelstützen For all round seat posts	50 mm Gepäckträger 50 mm rack mount
BETRIEBSSPANNUNG OPERATION VOLTAGE	10.9 V DC	3.7 V DC (integrierter Akku • integrated battery)	Stromversorgung durch AIRSTREAM Scheinwerfer Powered by AIRSTREAM front light	Stromversorgung durch AIRSTREAM Scheinwerfer Powered by AIRSTREAM front light
FARBEN • COLORS	Matt schwarz • Matte black (Frontlight) Silber poliert • Polished silver (Battery)	Schwarz poliert • Polished black	Schwarz poliert • Polished black	Schwarz poliert • Polished black
ABMESSUNGEN DIMENSIONS	Front light / Battery 31.8 x 78 x 50 mm / 97.6 x 46 x 50 mm (L x B x H • L x W x H)	108 x 41 x 49 mm (L x B x H • L x W x H)	18.7 x 11.5 x 30.6 mm (L x B x H • L x W x H)	19.5 x 30.6 x 11.5 mm (L x B x H • L x W x H)
MATERIAL • MATERIAL	Eloxiertes Aluminium • Anodized aluminum			
GEWICHT (ohne Kabel) WEIGHT (without cable)	130 g + 300 g (Scheinwerfer + Akku Front light + Battery)	165 g	18 g	12 g
AKKUTYP BATTERY TYPE	Li-Ion 21700 54 Wh	Li-Ion 9.25 Wh	Airstream	Airstream
BRENNDAUER BURN TIME	2 - 50 h	2.5 - 14 h	2.5 - 14 h	2.5 - 14 h
LICHTTYP • LIGHT TYPE	M99 Matrix Reflektor M99 Matrix Reflector	TERRAFLUX 3 Frontlicht TERRAFLUX 3 front light	 Twin Beam Rücklicht Twin Beam tail light	 Twin Beam Rücklicht Twin Beam tail light
LADEZEIT CHARGING TIME	2.5 h	6 h	-	-
STRASSENZULASSUNG ROAD APPROVAL	 K-Nummer • K-number			

DYNAMO SCHEINWERFER DYNAMO LIGHTS



E3 PURE 3



E3 PURE 3 HBM



E3 PURE 3
(integrated, OEM ONLY)



E3 PURE 3
(upside-down, OEM ONLY)



E3 PRO 2



E3 TRIPLE 2

FAHRRADKATEGORIE BICYCLE CATEGORY						
GEMESSENER LICHTSTROM MEASURED BRIGHTNESS	205 lm				205 lm	500 lm
LED TYPEN • LED TYPES	1 x Power LED				1 x Power LED	3 x Power LEDs
HALTEROPTIONEN MOUNTING OPTIONS	Vorbau, Gabel Stem, fork HK Fender Mount	Lenker • Handlebar 31.8 mm	OEM Version	Lenker • Handlebar Universal HBM (ø 31.8 / 35 mm)	Lenker, Vorbau, Gabel Handlebar, stem, fork HK Fender Mount	Lenker, Vorbau, Gabel Handlebar, stem, fork HK Fender Mount
FARBEN • COLORS	Matt schwarz • Matte black				Schwarz • Black Grau • Grey Silber • Silver Blau • Blue Grün • Green Rot • Red Orange Pink	Schwarz poliert Polished black
STANDLICHT • STAND LIGHT	5 min					
ABMESSUNGEN DIMENSIONS	49 x 41 x 41 mm (L x B x H • L x W x H)	Innen • Inside ø 39.14 mm Außen • Outside ø 42 mm	49 x 41 x 41 mm (L x B x H • L x W x H)	65.2 x 40 x 40 mm (L x B x H • L x W x H)		
MATERIAL • MATERIAL	Eloxiertes Aluminium • Anodized aluminum					
GEWICHT • WEIGHT	90 g (Ohne Halter Without bracket)	95 g (Mit Halter With bracket)	90 g (Ohne Halter Without bracket)	90 g (Ohne Halter Without bracket)	110 g (Ohne Halter Without bracket)	125 g (Ohne Halter Without bracket)
OPTIK • OPTIC	TERRAFLUX 3					TRIPLE 2
TAGFAHRLICHT DAYTIME RUNNING LIGHT	Tagfahrlicht in TERRAFLUX Linse integriert Daytime running light integrated in TERRAFLUX lens					Tagfahrlicht in TRIPLE Linse integriert Daytime running light integrated in TRIPLE lens
STRASSENZULASSUNG ROAD APPROVAL	 K-Nummer • K-number					OHNE STRASSENZULASSUNG FOR RACING ONLY





M99 TL 2



M99 TAIL LIGHT



E3 TAIL LIGHT 2 FR
(Gepäckträger | Rack mount)



E3 TAIL LIGHT 2
(Gepäckträger | Rack mount)



E3 TAIL LIGHT 2
(Sattelstütze | Seat Post)



E3 TAIL LIGHT UNIVERSAL
FENDER MOUNT

FAHRRADKATEGORIE BICYCLE CATEGORY	45 E-BAU 25 E-BAU		45 E-BAU	25 E-BAU	25 E-BAU	DYNAMO	25 E-BAU DYNAMO	25 E-BAU DYNAMO	25 E-BAU DYNAMO	25 E-BAU DYNAMO
BETRIEBSSPANNUNG OPERATION VOLTAGE	6 V DC version	12 V DC version	6 V DC version 12 V DC version	12 V DC	12 V DC version	6 V DC version	12 V DC version	6 V DC version	12 V DC version	6 V DC version
STROMVERBRAUCH POWER CONSUMPTION	3 W		6 V: 0.6 W / 1.1 W (Bremslicht • Brake light) 12 V: 0.4 W / 0.9 W (Schlusslicht • Tail light)	2.1 W Bremslicht • Brake light 0.4 W Schlusslicht • Tail light	0.5 W					
LED TYPEN LED TYPES	52 x Power LEDs		2 x breit-, 3 x engabstrahlende custom LEDs 2 x wide, 3 x spot custom made LEDs		2 x breit-, 1 x engabstrahlende rote custom LEDs 2 x wide, 1 x spot custom made red LEDs					
HALTEROPTIONEN MOUNTING OPTIONS	50 mm Standard & kompatibel mit Racktime 50 mm standard & compatible with Racktime		50 mm Standard 50 mm standard		50 mm Standard, Kabelausgang unten 50 mm standard, cable exit at the bottom		50 mm Standard 50 mm standard	Für alle runden Sattelstützen For all round seat posts		Schutzblech • Fender
FARBEN COLORS	Schwarz poliert • Polished black				Schwarz poliert • Polished black			Schwarz • Black Grau • Grey Silber • Silver Blau • Blue Grün • Green Rot • Red Orange Pink	Schwarz poliert • Polished black	
ABMESSUNGEN DIMENSIONS	19.6 x 98.2 x 14 mm (L x B x H • L x W x H)		22.3 x 61.5 x 11.4 mm (L x B x H • L x W x H)		16 x 61.5 x 11.5 mm (L x B x H • L x W x H)			37 x 11.5 x 30.6 mm (L x B x H • L x W x H)		23 x 11.5 x 33 mm (L x B x H • L x W x H)
GEHÄUSE MATERIAL HOUSING MATERIAL	Eloxiertes Aluminium • Anodized aluminum									
GEWICHT (ohne Kabel) WEIGHT (without cable)	40 g		25 g		12 g			18 g		
TWIN BEAM TECHNOLOGIE TWIN BEAM TECHNOLOGY										
STRASSENZULASSUNG ROAD APPROVAL	E1 K E- & K-Nummer • E- & K-number		E1 E-Nummer • E-number	K K-Nummer • K-number	K K-Nummer • K-number					

HALTERUNGEN MOUNTING BRACKETS



	GABEL • FORK							LENKER • HANDLEBAR							E-BIKE DISPLAY	
M99	-	-	-	-	-	✓*	-	✓	✓	-	-	-	✓	✓	-	
M99 MINI M99 MINI PRO ^{BS4}	✓*	✓*	✓*	✓*	✓*	✓*	-	✓	✓	-	-	-	✓	✓	-	
MINI 2 PRO	✓*	✓*	✓*	✓*	✓*	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	-	
MINI 2	✓*	✓*	✓*	✓*	✓*	✓	-	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	-	
V521s	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	-	✓ ¹	✓	-	-	-	
V521s HBM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	✓	
V1260	-	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-	✓	-	-	-	
E3 PRO 2	-	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-	✓	-	-	-	
E3 PURE 3	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	-	✓ ¹	✓	-	-	-	
E3 PURE 3 HBM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
E3 TRIPLE 2	-	✓	✓	✓	✓	-	-	✓	✓	-	-	✓	-	-	-	
AIRSTREAM	-	-	-	-	-	-	✓	-	-	✓	-	✓	-	-	-	
	<ul style="list-style-type: none"> • Kompakter Halterarm, ideal für E3 PURE 3 • 6 mm Dicke an Montageposition • Edelstahlschrauben 	<ul style="list-style-type: none"> • Erlaubt die Montage an Rennrad-Bremsebefestigungsbolzen • Kann ggf. eine längere Bremsmutternhülse erfordern, 6 mm dick 	<ul style="list-style-type: none"> • Umbauoption für alternative Befestigung. Ersetzt den Fork Cube Teil des Multimount CS. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mit M6 Gewinde zur Befestigung an gewindelosen Gabelkronen • Doppelgelenkverstellung • Edelstahlschrauben 	<ul style="list-style-type: none"> • Spezielle Version für Gabeln mit Gewindebohrung • Inklusive custom 6 mm Edelstahl Senkkopfschraube 35 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • Mit M6 Gewinde zur Befestigung an gewindelosen Gabelkronen • Doppelgelenkverstellung, kurzarm Version • Edelstahlschrauben 	<ul style="list-style-type: none"> • Festmontage an der Gabel für Airstream, mit Schnellspanner, mit M6 Gewinde • Haltebuchse für Rücklichtstecker bei demontiertem Frontscheinwerfer • Edelstahlschrauben 	<ul style="list-style-type: none"> • Für 31,8 / 35 mm Lenker • Passt zu allen Supernova Scheinwerfern außer Airstream und HBM Varianten • Für Montage aufklappbar • Kann sowohl linksseitig als auch rechtsseitig montiert werden 	<ul style="list-style-type: none"> • Für 31,8 / 35 mm Lenker • Passt zu allen Supernova Scheinwerfern außer Airstream und HBM Varianten • Kann sowohl linksseitig als auch rechtsseitig montiert werden 	<ul style="list-style-type: none"> • Für 31,8 / 35 mm Lenker • Für Airstream Scheinwerfer • Für Montage aufklappbar 	<ul style="list-style-type: none"> • Für 31,8 mm Lenker • Ermöglicht die mittige Platzierung von Komponenten mit 22,2 mm Halterungsdurchmesser (z. B. für E-Bike Displays wie Bosch Purion) in Kombination mit unseren Scheinwerfern 	<ul style="list-style-type: none"> • Zweiaxsig verstellbare Halterung, kompatibel zu allen Supernova Multimounts • Mit Unterleggummis und 2 UV-resistenten Spannringen für 25,4 / 26 und 31,6 mm und Vorbauten 	<ul style="list-style-type: none"> • Ersetzt unteren Teil der Bosch-Halter, für M99 Scheinwerfer • PCC Pure Carbon Composite Material • Für Lenkerklemmung 25,4 mm, 31,8 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • Ersetzt unteren Teil der Yamaha-Halter, für M99 Scheinwerfer & MINI 2 • Faserverstärkter Kunststoff • Für Lenkerklemmung 31,8 mm & 35 mm, Edelstahlschrauben 	<ul style="list-style-type: none"> • Adapter für Bosch Intuvia und Nyon Displays, für V521s HBM Version • Pure carbon composite, matt schwarz 	

* Technisch möglich, aber gestalterisch von uns nicht zu empfehlen. • Technically possible, yet we do not recommend it for this light.

¹ Bei diesen Scheinwerfern sind jeweils nur die upside-down Versionen kompatibel. • These lights are only compatible in the upside-down version.



HALTERUNGEN MOUNTING BRACKETS



CRC Stem



Multimount M99 CRC



Multimount CRC



Promax DA230 Stem



HK Fender Mount
(OEM ONLY)



HK Fender Mount 2

NEW



ERGON GA3-SUPERNOVA

NEW



USH22-32

NEW



MSH22

NEW



GoPro Mount



Spacer Mount



Security Bolt Kit



12V Horn
(OEM ONLY)

	VORBAU • STEM			SCHUTZBLECH • FENDER			TASTER • SWITCH			SONSTIGES • MISCELLANEOUS			HUPE • HORN
M99	✓	✓	✓*	✓	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓ (45km/h)
M99 MINI M99 MINI PRO ^{BS4}	✓	✓	✓*	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ (45km/h)
MINI 2 PRO	✓	✓	✓*	✓	-	✓	✓	✓	✓				
MINI 2	✓	✓	✓*	✓	-	✓	-	-	-	✓	✓	✓	-
V521s	✓	-	✓	-	✓	-	-	-	-	✓	-	✓	-
V521s HBM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
V1260	✓	-	✓	-	✓	-	-	-	-	✓	-	✓	-
E3 PRO 2	✓	✓	✓	-	✓	-	-	-	-	✓	-	✓	-
E3 PURE 3	✓	✓	✓	-	✓	-	-	-	-	✓	-	✓	-
E3 PURE 3 HBM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E3 TRIPLE 2	✓	✓	✓	-	✓	-	-	-	-	✓	-	✓	-
M99 MINI MonkeyLink	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓	-	-	-	-
	<ul style="list-style-type: none"> Vorbau für 31,8 mm oversize Lenker (Typ JD ST95-A) Passend zu den CRC Haltern, erhältlich in 60 und 90 mm Länge Stem that fits 31.8 mm handlebars (model JD ST95-A) For the Supernova CRC mounts, available in 60 mm and 90 mm 	<ul style="list-style-type: none"> Nur für Vorbauten mit mittig Raum für 31,8 mm Klemmung (z.B. CRC Stem) Aluminium, mit 4 mm Edelstahlschraube (M3 Inbus) für Lenkerklemmung und M5 Halteschrauben aus Edelstahl für Scheinwerfer For central installation on special stems For handlebars with 31.8 mm clamping space (e.g. CRC stem) Aluminum, with 4 mm stainless steel bolts (M3 Hex key) for handlebar clamp, stainless steel M5 bolt set for front light 	<ul style="list-style-type: none"> Nur für Vorbauten mit mittig Raum für 31,8 mm Klemmung (z.B. CRC Stem) Aluminium, mit 4 mm Edelstahlschraube (M3 Inbus) für Lenkerklemmung und M5 Halteschrauben aus Edelstahl für Scheinwerfer For central installation on special stems For handlebars with 31.8 mm clamping space (e.g. CRC stem) Aluminum, 4 mm stainless steel bolts (M3 Hex key) for handlebar clamp, stainless steel M5 bolt set for front light 	<ul style="list-style-type: none"> Für die Befestigung von M99, V6s und PURE 3 upside-down 31,8 mm Lenker mit max. 800 mm Breite Inklusive CS Schrauben zur Installation des Scheinwerfers Installation of M99, V6s and PURE 3 upside-down lights For 31.8 mm handlebars with 800 mm max. width Includes CS bolts for light installation 	<ul style="list-style-type: none"> Frontlichthalter für Schutzbleche Inklusive Montageschrauben Front light bracket for fenders Includes installation bolts 	<ul style="list-style-type: none"> Frontlichthalter für Schutzbleche, MINI 2 & MINI 2 PRO Inklusive Montageschrauben Front light bracket for fenders, MINI 2 & MINI 2 PRO Includes installation bolts 	<ul style="list-style-type: none"> ERGON Griffe mit magnetischer Tasterhalterung Zwei Größen: GA3-S & GA3-L ERGON grip with magnetic switch holder Two sizes: GA3-S & GA3-L 	<ul style="list-style-type: none"> Universelle Tasterhalterung mit Spannring, ø 22-32mm Universal switch holder with o-ring, ø 22-32mm 	<ul style="list-style-type: none"> Halterung für magnetischen Fernlichttaster, ø22,0 mm Mounting bracket for magnetic high beam switch, ø22.0 mm 	<ul style="list-style-type: none"> Montage eines Scheinwerfers an GoPRO Haltern For front light installation on GoPRO mounts 	<ul style="list-style-type: none"> Montage eines Scheinwerfers unterhalb des Vorbaus For front light installation below the stem 	<ul style="list-style-type: none"> Sonderschrauben, Inbus mit Pin. Alle Schraubköpfe sind gleich Edelstahl M6 x 45 mm Hauptschraube und 2x Multimount Schrauben, inkl. 2 Schlüssel Safety bolts, all bolt heads are identical Hex heads with central pin Stainless steel M6 x 45 mm main bolt and 2 x Multimount bolt sets + 2 keys 	<ul style="list-style-type: none"> Inklusive Halter für Montage an M99 Kompatibel mit Multimount M99 CRC oder Promax Vorbau Optionales Schaltrelais für Supernova Hupehtaster 16,5 mm Montageabstand (Sonderschraube) Weitere Versionen auf Anfrage Includes bracket for installation on M99 Compatible with Multimount M99 CRC or Promax Stem Optional switching relay for Supernova switch 16.5 mm installation spacing (custom bolt) Call for more versions

* Technisch möglich, aber gestalterisch von uns nicht zu empfehlen. • Technically possible, yet we do not recommend it for this light.



REFERENZEN REFERENCES



FAQ

LUX • LUMEN • CANDELA

DAS MÄRCHEN VOM LUX THE LUX MYTH

DE Der oft zitierte Lux-Wert entsteht durch eine Messung der Helligkeit an einem Punkt, in der Regel in 10 m Entfernung. So gemessen hätte ein Laserpointer einen lächerlich hohen Lux-Wert, obwohl er kein brauchbares Licht erzeugt. Es ist wichtig zu verstehen, dass der reine Lux-Wert nicht als alleiniger Vergleichswert zwischen Scheinwerfern benutzt werden kann. Wir haben ein breit verteiltes Licht entwickelt, das nicht nur einen Punkt, sondern eine größere Fläche mit gleichmäßiger Helligkeit beleuchtet. Die folgende Beispielgrafik zeigt hier deutlich, dass der linke Scheinwerfer mit 150 Lux nicht so gut ist wie ein Scheinwerfer, der „nur“ 40 Lux hat, dafür aber eine gute breite Ausleuchtung bietet. Beim Vergleich von Scheinwerfern ist es also wichtig, beides im Auge zu behalten: Lumen und Lux.

EN Lux values are spot measurements of brightness, measured in general at a distance of 10 m (33 ft). For example, a laser pointer measured in this way would have a ridiculously high lux value, while being totally useless as a bike light. It's important to understand that the lux value alone is ineffectual when comparing bike lights. We have developed lights that rather than having extreme brightness in only one spot instead have an even distribution of brilliance over a large surface. The graphic below shows, that the light on the left with 150 lux value is not as good as a front light with "just" 40 lux, yet which has a bright, wide light carpet. When comparing lights, be sure to check both the lumen and the lux value of the light.

LUMENMESSUNG LUMEN MEASUREMENT

DE Lumen ist der Messwert der gesamten ausgestrahlten sichtbaren Lichtmenge. Eine hochwertige, gut gekühlte LED und eine effiziente Optik ergeben hohe Lumenwerte. Bei gleichen Lumenwerten mit ungleichen Leistungswerten in Watt ist der sparsamere Scheinwerfer effizienter. Daher ist die Angabe der Lumen wichtig, um die Qualität des Lichtsystems zu beurteilen. Der von Supernova angegebene Lumenwert wird im hauseigenen Labor in einer Ulbricht-Kugel unter Bedingungen gemessen, die den realen Einsatz widerspiegeln.

EN The lumen value describes the complete amount of visible light emitted. A high quality, well-cooled LED and an efficient optical system result in high lumen values. When comparing two systems with the same lumen rating, the one with the lower wattage is more efficient. Therefore, lumen values are an important way to evaluate the quality of a lighting system. Supernova measures all lights in the integrating sphere in our laboratory under conditions that mirror real-life settings.

SIGNALSICHTBARKEIT SIGNAL VISIBILITY

DE Candela (cd) – Dieser Wert bezeichnet die Lichtstärke in einer bestimmten Richtung. Die Maßeinheit cd ist für Rücklichter ideal, die sichtbar sein müssen, aber nichts beleuchten. Sie ist entfernungsunabhängig und für den Vergleich der Sichtbarkeit von Lichtquellen geeignet. In Deutschland sind Rücklichter mit 2,5-12 cd für Fahrräder zugelassen. Wir geben den Candela-Wert bei all unseren neuen Rücklichtprodukten an.

EN Candela (cd) – This value describes the luminous intensity in a particular direction. The measure cd is ideal for tail lights that need to be visible, but do not have to shine light onto the ground. Cd is independent of measuring distance and can be used to compare the visibility of different lights. In Germany, tail lights with 2.5-12 cd are road legal on bicycles. We mention the candela value on all our new tail lights.



IMPRESSUM IMPRINT

LAYOUT & DESIGN

Damaris Sonntag, Marcus Wallmeyer, Tabea Gordetzki

PHOTOS

Angus Sung, Basti Gutmann, Bixs, Christian Wolf, Damaris Sonntag, David Schultheiß, James Robertson, Jonas Deichmann, Marcus Wallmeyer, Riese & Müller, Tabea Gordetzki, Thömus, Joachim Rosenlund

SPECIAL THANKS TO

Adelheid Fernbach, Alessandro Votadoro, Ali Alkurwi, Amy, Andreas Fischer, Andy Priebusch, Bastian Becker, Barbara Scholz, Benedikt Wild, Bernhard & Cely Wallmeyer, Carmen & George Jaksch, Celeste Bompas, Chris Marx, Cornelius Kapfinger, Danny Tanzi, David Gedanitz, Dieter, Dirk Dambier, Edwin Kirmaier, Fabian Schätzle, Florian Priebusch, Franz Notter, George Bulbuc, Hans-Joachim Kleine, Hasan Bassal, Helge Losch, Irene Häringer, Isabel, Jenna Benos, Jens Hedrich, José Da Silva Torres, Katja Brengartner, Laura Torres Valcuende, Lenni, Leo Chang, Luke, Magura-Team, Manuel Blasi, Manoa, Marc Villard, Maria Torres, Marie-Christine Dutter, Marina Lämmle, Marina Mansonetto, Marvin Labsch, Marzella Wunsch, Matthias Baudoy, Matthias Ulrich, Maximillian Franck, Michael Fitzek, Mohamed Ali Ben Amar, Moritz Rinderle, Nadine Wunsch, Nevethan Jayamoorthy, Nicole Ho, Noemi, Pascal Vogt, Pete Collis, Petra Bolz, Peter Schlitt, Renate Heinz, Rino Saggiamo, Sarina Kölblle, Sebastian Wiedmann, Stefan Kübler, Stephan Buck, Sönke Wegner, Tilman Stähle, Tina Demmler, Tino Karwofsky, Udo Merkle, Valentin Barnscheidt, Werner Saaler, Yahya Alawi

TEXT

Damaris Sonntag, David Bagshaw, Elisabeth Brecht, Gregor Arndt, Marcus Wallmeyer, Myriel Hauser, Mary Jaksch, Sandra Jaksch

PRINT

F&W Mediocenter GmbH

Die Katalogzusammenstellung wurde sorgfältig nach den vorliegenden Unterlagen vorgenommen.

Druckfehler und Irrtümer bei technischen Angaben und technischen Änderungen vorbehalten.

This catalog was carefully assembled using the materials and data available at the time of printing. Disclaimer: we cannot be held responsible for misprints, errors concerning technical aspects and technical changes.

KOMPATIBILITÄTSLISTE E-BIKE ANTRIEBE

E-BIKE DRIVES COMPATIBILITY OVERVIEW

Neueste Version der Liste im Downloadbereich auf unsere Website verfügbar.

Newest version of the list available in the download section on our website.




SUPERNOVA DESIGN GmbH & Co. KG


Industriestr. 26 | 79194 Gundelfingen | Germany

t +49 (0) 761 600 629-0 | f +49 (0) 761 600 629-20

info@supernova-design.com | www.supernova-lights.com

Supernova Lighting Systems 

supernova.design 

supernova.design 





190
191



Heutzutage findet eine Katalogproduktion nahezu ausschließlich am Computer statt. Unsere Grafikabteilung hat sich für den diesjährigen Style besonders ins Zeug gelegt und die Schere ausgepackt. Nowadays, a catalog is mostly produced on a computer. This year, our graphics team went retro and used scissors to create the unique style for this catalog.



